

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43.72.61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Miércoles 5 de agosto de 1987
Año LXXXVII.—Núm. 26.610

Tensión en el Golfo Pérsico

CONTINUAN LAS MANIOBRAS IRANIES, HASTA AHORA SIN INCIDENTES

Nicosia.— Las maniobras que realizan las fuerzas navales iraníes se están desarrollando sin que, hasta ahora, se haya registrado incidente alguno.

Cuando las «Maniobras del Martirio» entran en su segundo día, Irán reforzó hoy sus fuerzas navales en el Golfo Pérsico con «decenas de miles» de Guardianes de la Revolución, e informó que su primer submarino será probado en estos ejercicios.

UN EJERCITO EN PIE DE GUERRA

Las Fuerzas de Tierra, Mar y Aire del Ejército iraní efectuaron operaciones anfibia en la zona estratégica de Jaz Abdula y se llevaron a cabo ataques «con fuego real» a objetivos hipotéticos en tierra y aire.

El Ejército iraní capturó también islas «imaginarias» durante los ejercicios de las últimas horas.

Radio Teherán, citando al comandante en jefe de los Guardianes de la Revolución, Mohsen Rezaie, dijo que las maniobras tienen como objetivo «intensificar la capacidad de combate» de las fuerzas navales revolucionarias «ante el complot de los EE.UU. y de la arrogancia internacional».

UNIDADES NAVALES FRANCESAS

Por otra parte, informaciones procedentes de El Cairo indican que el portaaviones francés «Clemenceau» inició esta madrugada la travesía del Canal de Suez rumbo al Golfo Pérsico escoltado por otras tres unidades de la Armada francesa.

Los cuatro barcos llegaron el martes por la noche a Port Said y tras breve escala reanudaron su navegación esta madrugada.

ACUSACION A ARABIA SAUDITA

Mientras tanto el primer ministro iraní, Hosein Mussavi, que acudió ayer por la noche a recibir a los heridos repatriados de Arabia Saudí, acusó a las autoridades de Arabia Saudí de no haber dado tratamiento adecuado a los heridos iraníes víctimas de los sucesos ocurridos el viernes pasado en la Meca.



MARILYN; 25 AÑOS DESPUES

Al cumplirse hoy, 5 de agosto, el vigésimo quinto aniversario de la muerte de Marilyn Monroe, cronistas y escritores vuelven a verter ríos de tinta sobre la que fue más emotiva y sensual actriz de Hollywood.

Marilyn Monroe, la rubia explosiva que veinticinco años después de su muerte sigue siendo la musa de jóvenes y carrozas, nació el 1 de agosto de 1926 en Los Angeles, en el seno de una familia compuesta por personas que se suicidaron o acabaron sus días en instituciones para enfermos mentales.

Su trágica y oscura muerte ocurrida tras ingerir cuarenta y siete cápsulas de «Nembutal» hace que hoy todavía estudiosos y biógrafos traten de desenredar los hilos de la historia de esta rubia sensual que vivió una infancia abandonada y trágica.

Una de sus últimas apariciones en público fue durante la fiesta de cumpleaños del entonces presidente de EE.UU., John Fitzgerald Kennedy, en la que cantó ante más de veinte mil personas «Happy Birthday, Mr. President».

El 5 de agosto de 1962 Marilyn fue encontrada muerta en su apartamento. Estaba desnuda sobre la cama y con el teléfono en la mano. A su lado, un frasco de «Nembutal», que contenía cuarenta y siete cápsulas, estaba vacío.

Los informes médicos y policiales hablaban de probable suicidio pero la hipótesis de un asesinato aún no ha sido desechada. Tal vez ese misterio en torno a su muerte sea un ingrediente más para que el mito de Marilyn permanezca vivo en la memoria de todos.

Repatriación de cadáveres desde la Meca

Nicosia.— Uno de los aviones iraníes enviados a Arabia Saudí, para recoger los cadáveres de los peregrinos muertos en la Meca, así como para transportar heridos, llegó hoy a Teherán, portando 58 cuerpos y 35 supervivientes.

Los supervivientes dijeron a su llegada a Teherán que la Policía saudí «abrió fuego» contra los miles de manifestantes que protestaban por la política de Washington en la zona.

El primer ministro iraní, Husein Musawi, reiteró hoy que los testimonios de los supervivientes «prueban la falsedad del Gobierno saudí» y añadió que «la violencia en la Meca forma parte del complot de los Estados Unidos contra la República islámica». Efe

Según un alto dirigente del Partido Comunista VIETNAM PROYECTA RETIRARSE DE CAMBOYA ANTES DEL AÑO 1990

Bonn.— Vietnam proyecta retirarse de Camboya entre 1975 y 1990, según prometió en Hanoi un alto dirigente del Partido Comunista vietnamita a un diputado de la oposición socialdemócrata alemán.

El diputado, Dieter Schanz, declaró a la agencia alemana «PPP» que había recibido garantías sobre ello por parte del jefe del Departamento de Relaciones Internacionales del Comité Cen-

tral del Partido Comunista vietnamita, Hoang Bich Son.

Schanz dijo también que el viceministro de Asuntos Exteriores del Gobierno de Hanoi, Tran Quang Co, había expresado su preocupación por Camboya por la «estrecha cooperación militar» entre China y Tailandia.

Ambos Estados están interesados en mantener el «status quo» en Camboya, explicó Tran Quang Co al diputado alemán.

Panamá: El Gobierno denuncia un presunto plan subversivo

La oposición dice que se trata de una «patraña»

Panamá.— Las autoridades panameñas denunciaron hoy un plan de la opositora «Cruzada Civilista» para derrocar «por medios violentos» al Gobierno del presidente Eric Arturo Delvalle.

En una conferencia de prensa ofrecida esta madrugada, el procurador general de la nación, Carlos Villalaz, afirmó que en un registro efectuado el martes en la sede de la opositora «Cruzada civilista» se encontraron documentos relativos a un plan dirigido «contra la estabilidad interna del Estado».

El director del Departamento Nacional de Investigaciones (DENI), mayor Nivaldo Madrián,

dijo que tras estudiar los documentos incautados, constataron que el «objetivo primordial» de la «Cruzada Civilista» es «la toma del poder político».

Para lograr este objetivo, agregó, los grupos opositores organizados en torno a la «Cruzada» pretendían «destruir la imagen del jefe de las Fuerzas de Defensa» general Manuel Antonio Noriega, y «atacar a la cúpula militar con acusaciones difamatorias».

Entre los planes denunciados está la pretensión de «alterar el orden público y por medios violentos».

También se refirió al modo en que «fue utilizada la prensa internacional para sacar completamente tergiversada la verdad de Panamá».—Efe

LA OPOSICION DICE QUE ES «UNA PATRAÑA»

Panamá.— El presidente del opositor Partido Demócrata Cristiano de Panamá, Ricardo Arias Calderón, informó hoy de que el plan denunciado por el Gobierno es «una patraña más» para impedir una concentración de la Cruzada Civilista.

En declaraciones a Efe, el dirigente opositor al Gobierno que preside Eric Arturo Delvalle dijo que el plan «subversivo» denunciado por las autoridades no tiene base en la realidad, y lo único que pretenden es «impedir la concentración» de la coordinadora cívica, convocada para mañana jueves.—Efe

SEGOVIA El Ballet del Teatro Lírico Nacional clausuró anoche el Festival Internacional

UGT bloquea el convenio provincial del sector del metal

(Pág. 3)

Los empresarios explicaron al alcalde sus problemas

Informaciones de Cantalejo, Cabezuela y Olombrada

(Pág. 6)

Dimite el jefe de la Agencia Espacial británica

Londres.— Roy Gibson, director de la «Agencia Nacional Espacial Británica», explicó hoy que ha dimitido de su cargo debido a la negativa gubernamental a promover la investigación espacial en el Reino Unido.

Hace dos semanas, el Gobierno rechazó un proyecto evaluado en 300 millones de libras (casi 500 millones de dólares), que incluía el desarrollo de un nuevo tipo de vehículo espacial y la construcción de un centro de investigación, que hubiese permitido al Reino Unido una mayor participación en los programas espaciales.—Efe

CONFECCIONES DIEZ REBAJAS OFERTAS:

	Ptas.
PANTALONES CABA-	
LLERO MIL RAYAS	1.375
CAMISAS CABALLERO	
MANGA CORTA	1.295
TUALLAS BANO	975
BANADORES SENORA	
Y CABALLERO desde	1.495

Todos los artículos de verano con precios especiales.

PANTALONES
JOS
REBAJAMOS
LAS REBAJAS

apunte del día

SOBRE EL FUEGO

El aumento de las temperaturas lógicas en las fechas en que nos encontramos, nos ha cogido casi por sorpresa en unas latitudes donde ya casi nos habíamos resignado a empalmar las tormentas con el largo invierno. El aumento del calor está siendo generalizado en toda España y con él aparece de nuevo la sombra sosáceo-azulada del fuego. Ese fuego que todos los veranos se lleva por delante gran parte de nuestra riqueza ecológica.

Cuando el fuego quema no sólo se lleva por delante tantos árboles, tantas casas, tantos bienes materiales; arrasa sobre todo la posibilidad futura de crecimiento de especies, supone un cambio en el sistema, rompe en definitiva la cadena que soportar la vida natural. La lucha no debe ser sólo una continua alerta de los medios que permiten acabar con las llamas, sino una machacona insistencia y un prolongado trabajo de mentalización sobre las consecuencias de estos siniestros para la vida y lógicamente la riqueza de un país.

Por fin se empieza a reconocer que esa riqueza no se mide sólo en los daños materiales con que se cuantifican las pérdidas causadas por los incendios. En fechas todavía recientes el propio vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, reconocía en unas jornadas sobre medio ambiente que políticas equivocadas de Icona en tiempos pasados había favorecido la existencia de estos siniestros. Algo parece que se va avanzando. Pero no cabe duda que la tarea es lenta. Cuando «cuatro o cinco ecologistas» chillan por la repoblación de especies autóctonas no es sólo por incordiar.

Pero hay que darse prisa porque el fuego se extiende mucho más rápidamente que las ideas.

HUELGA: ¿SOLUCION O PERJUICIO?

El fantasma de la huelga se vierte sobre la sociedad española, cada vez con mayor naturalidad, ensombreciendo la convivencia y provocando la destrucción de la plataforma cívica del mundo laboral. En sus connotaciones resalta la ineficacia resolutoria de los conflictos, uniéndose a los trastornos que al ciudadano ocasiona, en un derecho suyo, al beneficio de unos servicios que puntualmente quedan sujetos a impuesto sin posibilidad lícita de evasión, todo ello sin tener en cuenta la cantidad de tiempo y dinero que se ha de invertir para encontrar otras vías de recurso disponibles para seguir tirando al cabo del día.

La escasa utilidad de la huelga es hoy un hecho ampliamente demostrado, ya que el Gobierno carece de tiempo suficiente para hacer frente a tal magnitud de problemas, que precisan algo más que buena voluntad. Es claro que siempre habrá descontentos, dado que no es posible hacer feliz a todos, pero el conflicto en torno al mundo laboral se está extrapolando al límite de los países vecinos, que muestran su descontento, perplejidad y desconfianza frente a una nación que no es capaz de solventar la conflictividad que transcurre paralela al ejercicio del poder.

Los incidentes acaecidos en Reinos parecen sumir en la exasperación a propios y extraños. Esta búsqueda de medidas de presión tan estrangulativas, por parte de quienes pretenden arrancar unos objetivos por encima de todo, como es el secues-

tro de uno de sus dirigentes, provocan una seria reacción de indignación y rechazo hacia semejantes actos carentes del más mínimo sentido de justicia.

La Constitución ampara el derecho de la persona a convocar y participar en huelgas, como expresión y muestra de disconformidad ante una circunstancia que le afecte directa o indirectamente; lo que no reconoce en modo alguno, ni la Constitución ni la cordura de una inteligencia media, es el recurrir a métodos que se asemejan más a una conducta delictiva, coartando la libertad de la persona. El acto en sí deja fulminantemente de ser libre para convertirse en una plataforma degenerativa de agresividad irracional.

Saliendo de ese tema, que nos merece amplia consideración, es significativo el hecho de que durante el periodo enero-febrero de este año, se han perdido, como consecuencia de huelgas como las del Metro, Renfe, Iberia, Aviaco, Campsa y un largo etcétera, 23.305.674 horas laborales, el 24% respecto al mismo periodo del año anterior, lo que traducido en recursos monetarios viene a significar un cómputo de alrededor de 12.000 millones de pesetas echadas al arca de los desperdicios, cantidad que hubiera sacado de muchos apuros a aquellos que se hallan sometidos bajo el monstruo del desempleo, debatiéndose en la desesperación para mantener unas mínimas condiciones de supervivencia digna.

Ahí queda el dato, con la esperanza de que las conciencias despierten a una detenida consideración en favor de la justicia, tan maltratada en esta sociedad de hoy.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CARMEN DE LINIERS

Las mujeres, probablemente

Bernard-Henri LEVY

¿De los hombres o de las mujeres, quién es más misógino? Las mujeres, sin duda. Porque ellas están en el origen de lo que se ha llamado el feminismo. Este feminismo, que bien podría ser el discurso más moderno de humillación, de rebajamiento, incluso de mutilación de algunas mujeres concretas. Vuelvan a releer un libro como «El segundo sexo» y déjense llevar un instante por su matriotismo delirante... Y bien, si ser-misógino consiste en reprimir el deseo de las mujeres, empeñarse en desexualizar su cuerpo, encerrarlas sin notificación en el «ghetto» de un colectivo, dar a este colectivo los más dudosos colores de un «hembrismo» biológico y arremeter, por último, contra todas las desgracias que se obstinan en afirmar su irreducible y singular rebelión, entonces afirmo que, en efecto, nunca se ha llegado tan lejos en esta clase de cosas. Literalmente, y sin paradoja, el movimiento dicho de «liberación» de las mujeres ha sido —y sigue siendo— una de las más fantásticas máquinas de servidumbre.

Bueno. Los hombres, por supuesto, tampoco son unos santos. Pero me parece que también en este terreno han perdido la iniciativa. Cuando hablan de las mujeres, lo que domina ahora es más bien la ingenuidad, la ingenuidad perentoria, una especie de candor un poco bobo... Tonto, pero menos malo. Dicho esto, ¡atención! Hay algo que es aún peor que la misoginia. O que es, más exactamente, en relación con ella, el doble y el simétrico. Es la devoción beatífica, idealizante, idolatrante, de la imagen de la mujer, en tanto que tal... Tomen, por otra parte, a los grandes escritores del siglo XX que, en un momento u otro de sus vidas, se han hundido en la pesadilla totalitaria. ¿No encuentran ustedes extraña la oscilación de Céline, por ejemplo, entre una representación innoble y casi purulenta de la mujer, y después, de repente, el tema de la bailarina de cuerpo pleno y radioso? ¿No se han preguntado ustedes nunca por qué alguien como Drieu, en un libro como «Gilles», no logra salir de la alternativa entre Myriam, de un lado, la abominable «judía» de las primeras páginas del relato, y después Dora, del otro, la maravillosa mujer «dórica», aria, esencial? ¿Y no es inquietante, hasta en los amables surrealistas, este paso constante, y sin casi medida, entre la abyecta prostituta, por una parte, instrumento de «placer en estado puro» y «carne para comprar, para consumir», como dice Crevel, y, por otra, la mágica, gloriosa, suntuosa, pero desencarnada «mujer de hombres de champán», cantada por André Breton, y de la cual pronto Aragón afirmará que es «el porvenir del hombre»? Si ustedes quieren mi opinión, todo esto no es verdaderamente inquietante. Es, desgraciada y siniestramente, limpio. El fascismo, como de

costumbre, tiene dos estilos y anda sobre dos piernas. Incluso si las dos piernas tienen, cada vez, algo de rostro de mujer... Misoginia y «ginolatría», las dos caras de la desgracia...

No, no, a mí no me gusta esa historia de «un tipo de mujer». Creo, de hecho, que el deseo es algo infinitamente más nómada, más móvil. Y me parece que los hombres son siempre los primeros sorprendidos por la naturaleza, el objeto, el sujeto de su deseo. Por otra parte, encuentro que esta idea es una de las más terroríficas que puedan existir. La idea de estar consagrado a una mujer a la cual uno se siente irremisiblemente fiel, es una idea alegre; pero la de estar limitado a un «tipo» al que uno estaría obligado a ser inevitablemente reconducido, es una idea triste.

¿Existe una especificidad de la mujer judía? Es algo difícil de decir y aún más de definir. De lo que estoy seguro es de que existe en los textos fundadores del judaísmo en discurso que es absolutamente específico. Y que la imagen de la mujer que se encuentra, por ejemplo, en la Biblia es una imagen mucho más «positiva» de lo que se cree en general. ¿Se sabe que el hebreo es una de las pocas lenguas en el mundo en la que «hombre» y «mujer» se dice de forma casi idéntica? ¿Que la Biblia es el único texto sagrado que plantea, como diríamos hoy, la «igualdad» entre los sexos? ¿Que el judaísmo es, en su totalidad, una incomparable escuela de respeto verdadero, sin falsos pretextos ni fingida devoción, de la singularidad de las mujeres? Entonces, una «especificidad» de la mujer judía seguramente no exista. Pero una originalidad en el juicio judío sobre las mujeres, seguramente sí. Mal que les pese a los aduladores de la moral judeo-cristiana, ser judía es, a igual distancia del desprecio y de la idolatría imbécil, vivir bajo la prueba de la tesis que yo anunciaba en uno de mis libros: las mujeres son rostros antes de ser matrices.

La mayor parte de las ideas recibidas sobre las mujeres son ideas tontas. Y yo diría que, paradójicamente, son ideas que provienen de las propias mujeres. ¿Con qué interés? Habría varias interpretaciones posibles... Pongamos la voluntad de confundir las pistas... Un arte consumado de la diversión... Una técnica correcta del camuflaje militar... O bien, quizás, también la preocupación de lograr, si puedo decirlo, la paz... No estoy lejos de pensar que hay, en la manera que tienen algunas mujeres de expresar su deseo, de formalizar su goce, de asegurar el control de su propio cuerpo, como una oscura voluntad de confortar lo que ellas adivinan de la espera y de los fantasmas masculinos. Observen los periódicos femeninos.

Las novelas de mujeres. Las primerísimas novelas de las

primeras mujeres de la historia de nuestra literatura. La leyenda de amor cortés contada por las Marie de France, Madeleine de Scudéry, Madame de Lafayette. O, más recientemente, los pocos pero lamentables ejemplos de literatura erótica escritos o firmados por mujeres. Estoy convencido que se aprende mucho más sobre el régimen real de la sexualidad femenina leyendo «El amante de lady Chatterley» o, actualmente, Philippe Sollers, que «La venus erótica», de la dulce Anaïs Nin.

¿El dinero? Sí, el dinero sigue siendo una baza importante para seducir a cualquiera. Salvo en lo que se refiere a las mujeres, que, como creo decía Pavese, «Antes de casarse por dinero tienen generalmente la precaución de enamorarse del hombre con el que están dispuestas a contraer matrimonio...». Bromas aparte, esto quiere decir que las mujeres son mucho más sutiles en esta materia —y quizás más morales— de lo que pretende el juicio machista vulgar.

El nuevo terrorismo es, evidentemente, la liberación sexual...

—Porque las mujeres están censadas...

—Porque están dominadas... Castigadas... Asignadas... Aterrorizadas... Y que hay en ese asunto de la «liberación» una especie de requerimiento a gozar que, si yo fuera mujer, me paralizaría.

—¿Por qué?

—Digamos que no me gustaría esta obsesión que embarga a nuestros contemporáneos de «decirlo todo». Que soy fundamentalmente reactivo a este naturalismo sin límites al que estamos volviendo. Que esta nostalgia de un cuerpo pleno, de un deseo puro, de un goce armónico, de un sexo naturalizado, de una buena naturaleza oculta pero que la modernidad liberaria, me parece que va en contra de la verdadera libertad del deseo.

Todos sabemos que las relaciones entre los hombres y las mujeres es el tema serio por excelencia. ¿Saben lo que dice Sartre en «Les Carnets de la Drôle de Guerre»? Cuenta cómo, cuando era niño, quería ser escritor para seducir más fácilmente a las mujeres.

¿La primera? Con toda franqueza, no la recuerdo. No tengo ni la menor idea. De hecho, y sin bromas, creo que literalmente la he olvidado... Por mucho que busco, escudriño, interrogo a las imágenes del pasado, no encuentro nada que, de lejos o de cerca, recuerde a un primer rostro. ¿Ha existido siquiera? Hay hombres a los que les gusta imaginar su itinerario amoroso como una línea limitada al comienzo y abierta al infinito hacia el futuro. A mí me gusta bastante soñar con la imagen inversa: una línea cerrada hacia el futuro, limitada al día de hoy, pero abierta, al contrario, al infinito de un comienzo imposible de determinar.

UGT BLOQUEA EL CONVENIO PROVINCIAL DEL METAL

Trabajo no acepta como convenio el acuerdo suscrito entre patronal, CC OO y USO

La Unión General de Trabajadores mantiene bloqueado el convenio provincial del sector del metal al pretender la inclusión de una cláusula adicional que no es aceptada por la patronal, ni por los sindicatos Comisiones Obreras y Unión Sindical Obrera.

Según fuentes consultadas por nuestra Redacción, UGT pretendió tres días antes de la firma del convenio (a primeros de julio) que en él se incluyera una cláusula por la que para los aspectos no incluidos en el convenio se tuviera en cuenta el firmado a nivel nacional por UGT y Confemetal.

CC.OO. y USO por la parte laboral, que no firmaron con Confemetal y la patronal del sector representada en la FES, no adscrita a esta confederación, se negaron a ello. Ante este hecho UGT, que durante las negociaciones del convenio provincial había participado de las jornadas de huelga junto con las restantes centrales, decidió no firmar el mismo cuando ya se encontraba pactado.

La negativa de UGT ha provocado que la Dirección Provincial de Trabajo no dé el visto bueno al acuerdo firmado por la patronal, CC.OO. y USO y que éste, lejos de alcanzar el carácter de convenio provincial, quede como mero pacto entre las tres partes. La Dirección Provincial argumenta que no puede aceptar dicho acuerdo como convenio al no representar la parte laboral que lo suscribe el 60 por ciento de la del sector.

Los servicios jurídicos de la FES han presentado un recurso de alzada contra esta resolución al entender que durante la negociación, no se planteó en ningún momento el tema de la representatividad de cada sindicato y que por tanto CC.OO. y USO representan los dos tercios de la parte laboral.

Según los resultados de las elecciones sindicales, UGT obtuvo el 42 por ciento de los votos.

El acuerdo alcanzado, sino se resuelve el recurso a favor de las partes firmantes, podría quedar como un pacto limitado a las empresas del metal adscritas a la FES, aproximadamente un 75 por ciento de las existentes.

Con el fin de que el 25 por ciento restante tenga conocimiento del acuerdo, FES, CC.OO. y USO se están planteando el publicarlo, como anuncio, en el «Boletín Oficial de la Provincia».

La FES ya ha dado instrucciones a sus afiliados para que comiencen su aplicación que en el tema salarial establece un incremento del 6,8 por ciento.

Anoche fue clausurado, en La Granja, el Festival Internacional de Segovia

Prolongadas ovaciones para el Ballet del Teatro Lírico Nacional La Zarzuela

Los juegos de aguas de la fuente Los Baños de Diana representó anoche en los jardines de La Granja la caída de telón para el Festival Internacional de Segovia. Una caída de telón registrada con nostalgia por los muchos asistentes a esta jornada de clausura, dado que este Festival, con sus defensores y sus críticos, constituye una importante actividad cultural en la vida segoviana, actividad que atrae a muchas personas de fuera de nuestra provincia; también diversos medios de comunicación han estado atentos a su desarrollo.

Durante varios minutos, y mientras el agua discurría por la estructura de la fuente, los componentes del Ballet del Teatro Lírico Nacional La Zarzuela tuvieron que corresponder a las ovaciones de los espectadores, acabando esos mismos bailarines por aplaudir también a un público que se les había entregado por completo. La sesión tuvo un importante contenido

artístico, abierto por la música siempre grata, pegadiza y hasta popular del gran Tchaikowsky a través de su «Serenade», presentado con una muy estudiada y académica coreografía de George Balanchine en la que el vestuario, de un delicado colorido, jugó una baza importante junto al buen hacer de las primeras figuras y todo el cuerpo del ballet. Un cambio radical de estilo impuso luego la coreografía de Ray Barra para la música de Anton Dvorak de «Nocturno», interpretado por Marta Álvarez y Hans Tino, con cuya brillante ejecución se llegó al final de la primera parte.

Los jóvenes y prometedores bailarines Arantxa Argüelles y Antonio Castilla fueron los encargados de abrir la segunda parte del espectáculo con una muy romántica y colorista interpretación de «El cisne negro», coreografía de Petipa-Ivanov para la partitura de Tchaikowsky, y como final, una larga exhibición del cuerpo de artistas y prime-

ras figuras de la agrupación con la versión de «Voluntaries», música de órgano, cuerda y timbales de Poulenc, cuyas en muchas veces sorprendentes partes fueron ocasión para que la coreografía, difícil pero muy brillantemente resuelta de Glenn Tetley, ofreciera una enorme variedad de pasos, movimientos, individualismos y conjuntos, a través de una acción dispersa por la amplia escena, con personalidad propia en cada intérprete o grupo de ellos y con un resultado conjunto de alta calidad.

Es oportuno resaltar la calidad de la luminotecnia utilizada en las diferentes representaciones; unos juegos de luces de bellísima factura, de efecto tremendamente artístico, que encontraron respuesta en los sucesivos tonos de iluminación que se le dieron a la monumental fuente, admirable telón de fondo de todo el espectáculo.

V.V.

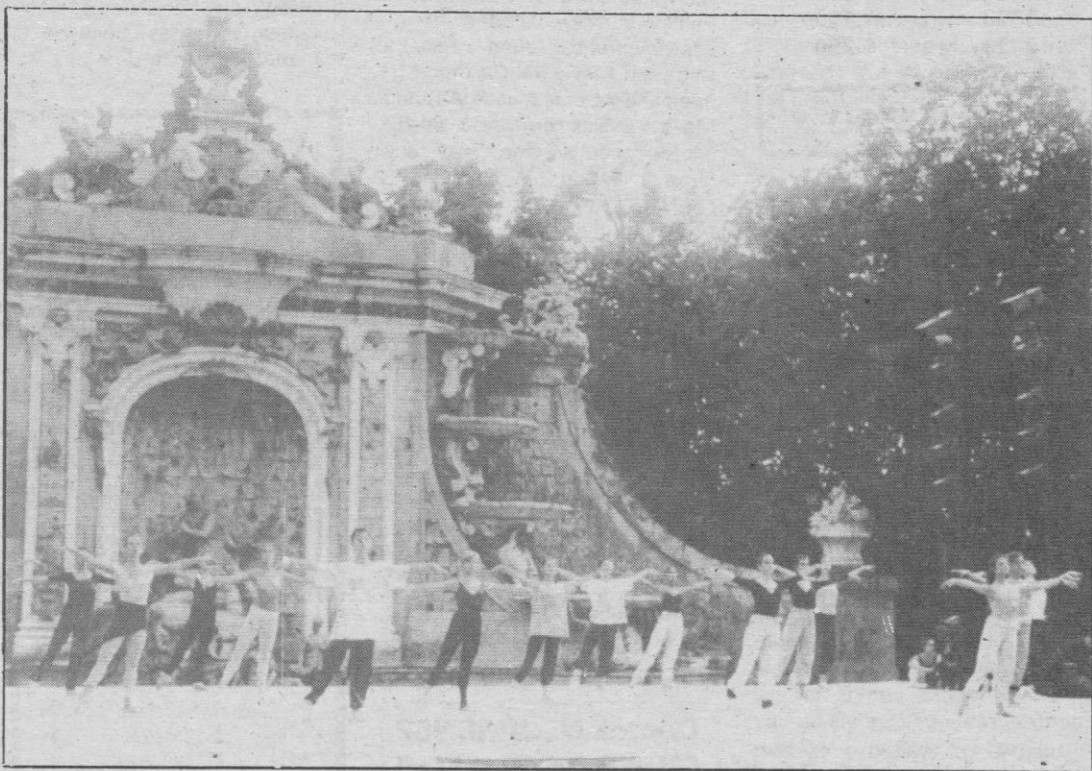
Azari Plisetski, una larga experiencia volcada en la formación de los bailarines de «La Zarzuela»

Formará parte del equipo de su hermana Maya, una vez se encargue de la dirección artística del Ballet

Tiene una larga carrera a sus espaldas y una hermana que es estrella mundial. Azari Plisetski formará parte del equipo que trabajará con Maya Plisetskaya en la dirección artística del Ballet del Teatro Lírico Nacional «La Zarzuela». De momento, ha trabajado ya con el ballet en los meses de abril y mayo y dice conocer bien la compañía. Lo, que haga a partir de ahora en el equipo de su hermana será para él una continuidad en el trabajo que, en última instancia, pretende «elevar el nivel general de la compañía».

Cuando Azari Plisetski finalizó sus estudios en la Escuela Coreográfica del Ballet Bolshoi entró a formar parte de su compañía en la que estuvo un largo tiempo. Después, fue invitado por el Ballet Nacional de Cuba donde bailó unos diez años con Alicia Alonso y en el que también trabajó como profesor y coreógrafo; labor que proseguiría durante tres años en el Ballet del Siglo XX de Bejart. Volvió a su país para trabajar en la compañía del Teatro de Kiev y más tarde en el ballet del Teatro Estatal de Moscú.

Al entrar en contacto con la compañía del Ballet Lírico Nacional dice haber encontrado mucha gente joven con ganas de trabajar «condiciones que



son la garantía de todo progreso».

Efectivamente, la compañía compuesta por unos cincuenta bailarines, tiene una media de edad de 21 años, aunque las edades oscilan entre los 17 y los 27. Ahora se trabaja denodadamente para encarar la próxima temporada en la que se pondrán en escena seis ballets.

«Para nosotros es una temporada de una gran importancia. Si se aguanta el ritmo de actuación diaria durante seis semanas ya se puede considerar una compañía importante».

Este profesor de ideas claras y respuestas escuetas conoce a la perfección los proyectos que

su hermana comenzará a poner en práctica una vez se haga cargo del Ballet. Proyectos que en líneas generales consisten en dar a la compañía «la posibilidad de probarse en el repertorio clásico pero a la vez desarrollar el repertorio contemporáneo; elevar el nivel general y dar más auge al ballet clásico en España».

Para Plisetski, quejarse de la falta de tradición en España en el campo del ballet es una pérdida de tiempo:

«La tradición hay que crearla. Se puede hacer y por lo tanto no hay que preocuparse mucho por ello. Hay tantos ejemplos de

países donde no hubo tradición y se crearon compañías de gran nivel internacional como en Cuba. Y lo mismo pasó en Bélgica con Bejart. No hay que quejarse de falta de tradición porque cuando las compañías tienen un nivel profesional fomentan la afición en el público y crean la tradición».

El Ballet pues encara la temporada con ánimo inmejorable; con el montaje de «Las sílfides» y con un equipo directivo en el que además de Maya está otro excelente profesional como es Ray Barra, desde hace año y medio su director estable.

A.T.

AL AIRE DE LA CALLE

BARRA SOBRE LA ACERA

Nos llama un amable comunicante para informar que hace pocas fechas, en un edificio que se construye en el paseo de Ezequiel González, se produjo el desprendimiento de un tubo, posiblemente del andamiaje, que fue a caer sobre la acera. Se trata de una incidencia, sí, pero muy peligrosa, por lo que habrá que revisar si las medidas de seguridad que tanto para trabajadores como para viandantes se exigen, se han adoptado en la obra en cuestión.

LA CALLE DE VELARDE

Si no pecáramos de indiscretos (porque imaginamos que varios estarán ahora de vacaciones), nos permitiríamos invitar a los componentes de la corporación municipal a dar un paseo por la acera de la calle Velarde, concretamente en el tramo entre los números 2 y 12. Independientemente del peligro que puedan correr al invadir la acera los automóviles en circulación, por causa de los seis u ocho que suelen encontrarse aparcados con frecuencia en la estrecha vía, nos atreveríamos a proponer un premio para aquellos concejales que hicieran el recorrido sin sufrir esguince de pie; o algo peor, dada la situación en que se encuentran las losas de la acera. Claro que también es posible que todos hicieran el recorrido sin percances, y quedáramos nosotros como embusteros.



SANTA TERESA
La Lastrilla
Tel. 43 77 00



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 6 de agosto

Van 218 días; faltan 147.
Sol: De 7.16 a 21.25.

SANTORAL

Festividad de la Transfiguración de N. S. Jesucristo. Santos: Sixto y Felicísimo.

PENSAMIENTO

«Se dan buenos consejos cuando la edad impide dar malos ejemplos.» (Excelsior).

FARMACIA DE GUARDIA

Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 4

9827

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
7	50
27	500
827	5.000
9826	1.250
9028	1.250

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer:

Presión atmosférica: 680,1 m/m
Viento del S.
Temperatura máxima: 34,5°.

En la mañana de hoy:

Presión atmosférica: 677,0 m/m
Viento del S.
Temperatura mínima: 19°.
A las once: 26,8°.

En España

Las temperaturas descenderán mañana ligeramente en la mitad occidental peninsular, se mantendrán iguales a las de hoy en el resto y subirán en Canarias, informó hoy a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

El cielo estará algo nuboso con posibilidad de algún chubasco disperso en Galicia, Asturias y zonas más occidentales de Castilla y León y norte de Extremadura.

Parcialmente nuboso en el resto de esta última región y Andalucía occidental. Nubosidad variable en zona centro y Castilla - La Mancha. Nubosidad de tipo medio y alto en el resto de la Península y Baleares, alternando con grandes claros y parcialmente nuboso en Canarias.

Ligero a moderado descenso de las temperaturas en la mitad occidental, ligera subida en Canarias y sin cambios en el resto.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Alcorlo, F. Alvarez, Barajas y Juan Pita. Obra gráfica. Hasta el 30 de agosto.

EN EL ALGUARIN DE ARTE «ENEBRO»

Josefa M. Cabal, pinturas. Hasta el 21 de agosto.

EN EL PUB AGUAS BLANCAS

Alejandra Bonmati. Acuarelas y óleos. Hasta el 30 de agosto.

EN AYLLON. PALACIO VELLOSILO

José Bellosillo, pinturas. Hasta el 21 de agosto.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Acuarelas y dibujos de Sánchez Muñoz. Hasta el 31 de agosto.

CENTRO CULTURAL DE EL ESPINAR

Paisajes (dibujos a la pluma), de Pedro Domingo Martín. Hasta el 10 de agosto.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos: Javier Aguado y Diego, hijo de Jesús y de María. Ignacio Muñoz y Laguna, de Félix y de María Soledad.

Matrimonios: Juan Vera y Caba con María del Carmen Miguelsanz y Gómez. José Antonio Maroto y Ríos con María del Pilar Barranco y Riego. José Luis Sanz y Palomares con María Lourdes Dueñas y de Miguel. Pedro Alejo Llorente y de Pedro con Ana María Mediavilla y Arranz. Francisco Javier Prieto y del Pozo con Fuencisla Serrano y Herrero. Alberto Rivilla y García con Rosa María Casado y Martín. Fernando Gilsanz y Mayor con María Teresa Martín y García. Francisco Javier Rodríguez y Benedicto con María Natividad Otones y de Pedro.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ-DELGADO

Planificación familiar, ginecología y obstetricia

Consulta, previa petición de hora (de 5 a 7 de la tarde), lunes, martes y viernes

Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 5.º A - Tel. 42 86 24

L. Andrés

SUSPENDE SU CONSULTA POR VACACIONES DESDE EL 25 DE JULIO AL 10 DE AGOSTO

CINE

Hoy, Sala MIRO, descanso. Sala ZULOAGA, 8 y 11, «Loca Academia de Policía IV».

PUBLICACIONES

«LAPIZ»

Número 43 de esta publicación de arte que, como de costumbre, tiene una excelente presentación como asimismo su contenido, muy variado y constitutivo de una auténtica visión y análisis de diversas facetas del arte actual. El ejemplar presente cubre los meses de julio, agosto y septiembre y entre sus informaciones destacan la arquitectura de Emilio Ambasz, entrevista al diseñador gráfico Alberto Corazón, la Documenta de Kassel, la obra de Fernando Sinaga, el arte en París y Nueva York, calendario de arte para el verano y un largo etcétera. También, excelentes ilustraciones en color y en blanco y negro.

BIBLIOTECA

NUEVO HORARIO

Archivo Histórico Provincial. Por necesidades del servicio, el horario al público de la Biblioteca Pública y del Archivo Histórico Provincial, a partir del lunes, día 20 del presente mes y hasta el 30 de septiembre será el siguiente:

Lunes a viernes, de 9 de la mañana a 2 de la tarde.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

RESUMEN SEMANAL del 27 de julio al 2 de agosto de 1987

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 25	O - 40
O - 4	O + 5
A + 30	A - 37
A - 7	A + 11
B + 6	B - 1
B - 1	B + 1
AB + 1	AB - 1
AB - 1	AB + 4
Total 74	Total 100

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO LOPEZ

SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Tels. 42 66 58 y 43 55 05

SEGOVIA

Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52 01 91

CANTALEJO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

REGIMEN PARA LA RECAUDACION DEL «PLATO UNICO»

El gobernador, al recibir esta mañana a nuestro compañero, le manifestó que mañana era el primer «Día del Plato Único» del nuevo régimen que se ha dado a esta institución. El público debe darse cuenta de que la recaudación no puede hacerse cuatro veces al mes y que ha de buscarse una fórmula que facilite la actuación de las señoritas encargadas de dicho trabajo. Por ello la recaudación de los cuatro viernes y los correspondientes lunes se hará por quincenas. En el mes actual, como de transición, la cobranza se hará los sábados, 14 y 21, y en los meses sucesivos se normalizará la recaudación, haciéndose los sábados primero y tercero de cada mes, días que ha parecido como los más convenientes, no sólo para los contribuyentes, por estar más cerca del primero de mes, sino también para la Junta de Beneficencia, que podrá así distribuir los fondos entre la obra de los Comedores de Asistencia y el Subsidio del combatiente, pudiendo hacer a su debido tiempo los correspondientes ingresos.

Aprovecho este momento para llamar la atención de los pueblos que aún tienen sin enviar y liquidar los fondos del «Plato Único» del mes de julio y algunos los del mes de junio, y les recuerdo esto porque el Gobierno general ha dado órdenes severísimas para que todo quede liquidado con objeto de entrar en el nuevo régimen de recaudación. Esto, si no se normaliza, me obligará a tomar alguna medida severa con los rezagados.

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El coche fantástico. 16,30, La tarde. 17,55, Avance telediario. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, La vuelta al mundo de Willy Fog. 19,00, A tope. 20,00, Las chicas de oro. 20,30, Telediario. 21,05, El Edén. 22,05, Corrupción en Miami. 23,05, Esta es mi tierra. 00,00, Telediario. Teledporte. 00,30, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Capitolio. 19,30, Agenda. 20,00, Festival de Tom y Jerry. 20,30, Música y músicos. 21,00, El pulso de Hollywood. 21,50, Tendido cero. 22,20, Fin de siglo. 23,50, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

LUNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, El Deporte. 14,20, Informativo regional.

MARTES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Dibujos animados. 13,50, Paisanos. 14,20, Informativo regional.

MIÉRCOLES: 13,34, Resumen informativo. 13,48, Dibujos animados. 13,50, nosotros mismos. 14,20, Informativo regional.

JUEVES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Tierra. 14,20, Informativo regional.

VIERNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Mañana será otro día. 14,20, Informativo regional.

Rne

PROGRAMACION REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los corresponsales de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

Radio Segovia

PARA MAÑANA

00,15, Toladiario. 1,30, Historias de medianoche. 2,03, A las tantas. 4,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 7,15, SER Castilla-León. 7,30, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 12,03, Segovia en directo. 13,03, Mediodía cadena SER. 13,30, Información local. 14,15, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Su programa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, La saga de los Porreta. 18,15, Via libre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Regional Castilla y León. 21,30, La zarzuela. 22,03, Notas locales. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Historias de Medianoche, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,03, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.

Radio Cuellar

PARA MAÑANA

00,15, Historias de media noche. 00,45, Toladiario. 2,03, A las tantas. 4,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 11,00, Cita matinal. 11,45, La saga de los Porreta. 12,03, En directo. 12,30, Información local. 12,35, Escaparate. 13,05, Panorama evangélico. 13,30, Conexión con Radio Segovia A.M. 16,30, Club de sobremesa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Música, sólo música. 20,00, Conexión con Radio Segovia A.M. (Coincidiendo con las horas, informativos de la Cadena SER).

antena 3

F.M. 104.1

PARA MAÑANA

06,00, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, Viva la gente. 14,03, Antena de Segovia. 14,30, Antena deportiva en Antena 3. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena 3. 19,00, Lunes y martes, «Metadona»; miércoles, jueves y viernes «Los 33 de A3». 20,00, Lunes y martes «Los 33 de A3»; miércoles, jueves y viernes «Verde esmeralda». 21,00, Gomaespuma. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora Cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. 04,00, Repetición Gomaespuma. 05,00, Repetición Supergarcía. Cada hora Noticias Antena 3.

Modesto Fraile Poujade

«Los hombres y mujeres del PDP de Segovia continuarían en política aunque desapareciese el partido»

En ese hipotético caso, a través de un partido provincial de corte demócrata-cristiano y de centro

La reordenación de la militancia concluirá pasado el verano

Los hombres y mujeres del Partido Demócrata Popular de Segovia continuarían en política aunque a nivel nacional desapareciese el partido, dijo ayer en rueda de prensa el diputado del Congreso, Modesto Fraile Poujade. Fraile anunció que en ese hipotético caso hay voluntad suficiente entre la militancia del PDP de Segovia para proseguir defendiendo los intereses de la provincia y que ello se traduciría en un partido provincial de corte demócrata-cristiano y de centro.

No obstante señaló que la desintegración del PDP le parece poco probable y que este partido sufrirá una reestructuración pasado el verano, en un proceso coincidente en el tiempo al que actualmente se ve sometido a nivel provincial.

En Segovia, explicó se procede a una reordenación de la militancia, para conocer con exactitud los efectivos con los que verdaderamente se cuenta. En esta situación «bienvenidas sean las bajas de quienes no quieran seguir con nosotros», dijo en clara referencia a la anunciada hace pocas fechas por el exprocurador del PDP, Atilano Soto Rábanos.

Como se recordará, pasadas las elecciones municipales se disolvieron los órganos ejecutivos provinciales del PDP y se creó una comisión gestora con el fin de solucionar la crisis interna del partido. Esta comisión procedió a la apertura de expedientes disciplinarios con apercibimiento de expulsión para aquellos militantes que no sólo no habían colaborado en la campaña, sino que la habían hecho en contra del propio partido. Entre los apercibidos figuraban el exdiputado Carlos Gila y Atilano Soto.

Fraile Poujade dijo ayer que la baja de Soto era como la «crónica de una muerte anunciada» ya que sospechaba que acabaría siendo expulsado. Además señaló que ésta coincidía con el momento en que a Soto se le habían presentado para su pago las cuotas pendientes del partido, tanto la de militante como la derivada de haber tenido un cargo público de representación.

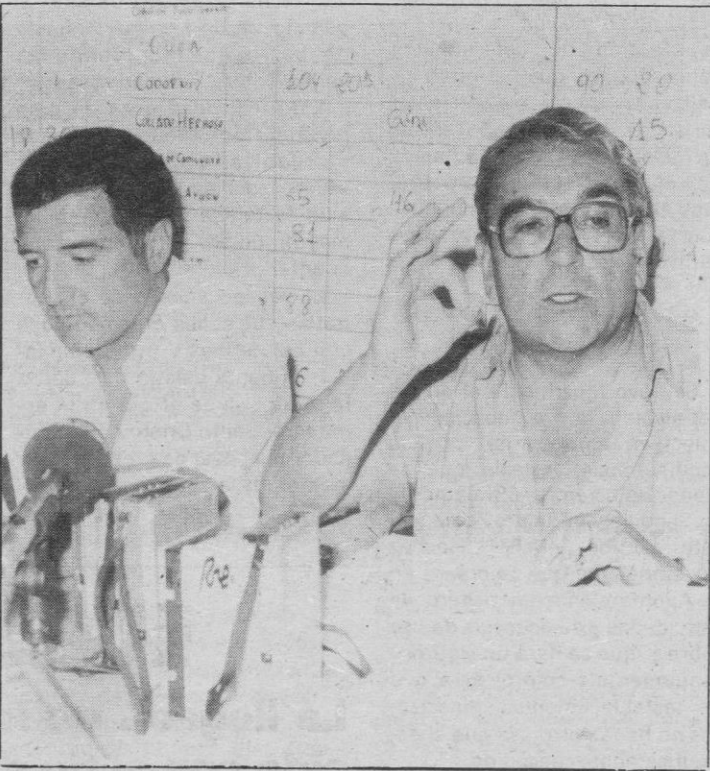
También dijo que sospechaba que se anunciarían próximamente nuevas bajas, «con afán de notoriedad», de aquellos militantes apercibidos de expulsión o dados de baja por el propio partido por impago de cuotas.

Más adelante rechazó las acusaciones del exdiputado Gila acerca de que sus pretensiones era cargarse el partido a nivel provincial y nacional. El diputado del PDP señaló que en ese caso no habría trabajado como lo hizo en las pasadas elecciones donde el personal no se jugaba nada y dijo que aunque quisiera ello no sería posible. «Un hombre solo no se carga un partido. Eso no lo puede hacer ni el señor Gila, ni yo, que soy mucho menos importante que él», dijo.

La reorganización de militancia del PDP, «que ha provocado más altas que bajas», estará concluida a finales de verano, época en la que se procederá a celebrar asamblea general de militantes para la elección de los cargos ejecutivos.

ACTIVIDAD PARLAMENTARIA

Junto al diputado del PDP, participó en la rueda de prensa el senador José María Herrero



González, con el fin de explicar la actividad desarrollada por ambos en el recién concluido período de sesiones. Fraile destacó la actividad desarrollada en su conjunto por la agrupación de diputados del PDP, que había presentado diez enmiendas a la totalidad a otros tantos proyectos de ley del Gobierno, realizado 18 proposiciones de ley, 405 preguntas escritas, 37

orales y 13 interpelaciones urgentes.

Por lo que respecta a su propia actividad informó que había tenido 20 participaciones en pleno, donde también había formulado una pregunta oral, 9 intervenciones en comisión y formulado 109 preguntas por escrito, «muchas de las cuales —añadió— son plagiadas pasado el tiempo, por otros parlamentarios de la provincia, a pesar de que las materias, incendios o resinas, ya no competen al Gobierno sino a la Junta».

El senador por Segovia del PDP, José María Herrero, destacó de su actividad, las nueve intervenciones en plenos, todas ellas sobre materias agropecuarias, las 21 preguntas formula-

das por escrito y sobre todo las interpelaciones personales presentadas acerca del desarrollo de la Ley de Cámaras Agrarias, el problema del vacuno de leche y la tasa de corresponsabilidad de cereales que correspondía pagar a los agricultores españoles como consecuencia del ingreso en la CEE.

F.A.

(Foto: F. de Aranguren)

ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE GESTORES ADMINISTRATIVOS

Por celebrarse el próximo viernes, día 7, la festividad de San Cayetano, Patrón de la profesión, se comunica al público que todos los despachos de esta Provincia permanecerán cerrados en dicha fecha.

El Delegado Provincial,
Martín González Calero

Libros en Segovia

«Los bosques en Castilla y León», de Juan Manuel Santamaría

Es desolador notar que los libros que se publican en Segovia y sobre lo que nos toca de cerca, pasan bajo la sombra y el silencio espeso de cien años de indiferencia provinciana. Quede escrito que en Segovia no pasa nada y que Segovia pasa por todo.

Hace unos meses se publicó y está en todas las librerías (espero que también esté dentro de poco en todas las bibliotecas y en los centros educativos) el último libro de Juan Manuel Santamaría «Los bosques en Castilla y León» de la editorial Ambito, de Valladolid.

La impagable labor de Santamaría en los últimos años por conocer, estudiar y difundir aspectos de nuestra tierra y nuestra historia comenzó en 1976 con la publicación de «Arboles para una ciudad». Esta preocupación por el entorno, por el paisaje y el medio ambiente antes de que estuviera de moda la ecología y aparecieran en Segovia los verdes a la violeta, le llevó a profundizar en 1979 con «Paisajes forestales de la provincia de Segovia». Ahora vuelve y por extenso a una de sus preocupaciones fundamentales: los bosques en Castilla y León.

La otra cara de sus estudios es el arte: «Segovia. Museos y Colecciones de Arte» 1981 y «Arte en Segovia. Siglo XX». 1985, libro demasiado benigno para la mayoría de los autores plásticos allí tratados y que hubiera tenido más eco si hubiera practicado la acrimonia, colocando a cada uno en su escalón.

El libro recién publicado comienza por deshacer algunos tópicos que se repiten por abulia mental: el de considerar a Castilla como una tierra pelada y sin árboles. En efecto hay un clisé literario que identifica a Castilla con las llanuras, olvidando las montañas, los valles

frondosos y los bosques. Es una visión unitaria y uniforme que no responde a la realidad de la percepción física libre de prejuicios y de lecturas superficiales, como cuando Ortega escribe de Castilla: «ni verdura en la tierra ni esperanza en los corazones».

Consultar el índice de este libro permite constatar la riqueza de los bosques de coníferas, de pinos, de enebros, de encinas, de robles de alcornoques, de castaños, de hayas, de chopos... una realidad que entra por los ojos. La superficie forestal de Castilla y León es de 1.885.660 Has., lo que representa el 20% y las consecuencias ecológicas y económicas muy importantes. La tierra improductiva ocupa una superficie de 385.699 Has., es decir el 4,1% del total de la superficie regional cifrada en 9.414.700 Has.

El autor en cada capítulo dedicado a una especie de arbolado reconstruye su historia a través de documentos, textos literarios, cifras estadísticas, datos científicos, gráficos y mapas que constituyen un inventario y un informe preciso del estado del tapiz vegetal de nuestra región.

Como introducción a cada capítulo se incluye una foto de cada especie vegetal, también del autor. Salvo la de la portada, en color, las demás son en negro y blanco (mucho negro y poco blanco) que no permiten percibir su belleza original. Igualmente a estas fotos acompañan unos textos de mucha altura literaria y de muy poca altura tipográfica, que espero que los editores sepan subsanar en sucesivas ediciones de este libro al que los árboles sí que le han permitido ver el bosque, nuestros bosques.

FRANCISCO OTERO

«El Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados de Segovia»

Lo entenderán mejor los lectores en cuanto les digamos que este libro recoge la historia de la Base Mixta de Segovia. Su nombre sigue privando entre los segovianos, y a pesar de que su denominación oficial ha cambiado en varias ocasiones durante estos últimos años, lo cierto es que para todos nosotros resulta tradicional y a la vez entrañable el nombre de Base Mixta. Es un centro muy estrechamente relacionado a la ciudad, porque en él se da la plena convivencia de militares y civiles, dado que sus talleres tienen una dotación de personal integrada por ciudadanos de Segovia; aparte también los numerosos que en el centro han realizado su servicio militar.

Este libro, subtítulo «Raíces históricas de un establecimiento fabril», ha sido preparado y escrito en una eficaz colaboración de su actual director el coronel de Artillería Fernando Puell y Bau y el ayudante téc-

nico de Sanidad de 2.ª José de Nicolás Arranz, destinado desde hace años en el centro. Hay un breve prólogo del general José Suanzes Siljeström, director de Material.

El libro, impreso sobre papel couché, con una amplia colección de láminas en color y blanco y negro, por los Talleres del Servicio Geográfico del Ejército, lleva un amplio sumario en el que se recogen los orígenes históricos de este centro hasta llegar a la época de la guerra civil para continuar con su función como Escuela de Automovilismo y Base Mixta de Carros de Combate y Tractores, hasta su evolución, tanto nominativa como técnica, en nuestros días.

Un trabajo serio y una aportación muy interesante para la historia de la ciudad, a la que este centro militar está estrechamente unido, como decíamos, desde su fundación remota. Hay dos apéndices que ofrecen datos complementarios, como son la relación cronológica de los directores desde su creación en 1802 y un índice onomástico, con breve biografía de dichos directores.

ACCESORIOS LA UNIÓN

Ladreda, 18

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

¡La boutique del automóvil!

FUNDAS, BUJIAS, BATERIAS Tudor

Los empresarios explicaron al alcalde sus problemas

La Federación Empresarial Segoviana ha mantenido una entrevista con el nuevo alcalde, Luciano Sánchez Reus, a fin de hacerle patente la preocupación que siente por determinados temas (algunos de ellos ya de hace años) y concienciarle de la urgencia en resolverlos y evitar así situaciones a veces angustiosas de los afectados. La disposición del nuevo alcalde y la comprensión de la FES permitió que esa entrevista se desarrollase dentro de unos cauces de cordialidad e interés.

PAGO DE DEUDAS

Se sugirió del Ayuntamiento una mejora en la gestión de pago a los acreedores, cancelando las deudas pendientes.

Como es sabido, esta situación ha generado situaciones comprometidas para algunos de esos acreedores. En este sentido se le sugirió como solución el llevar adelante la oportuna operación mediante un crédito puente. Sin embargo parece que no va a ser fácil que esto se ponga en marcha antes del mes de octubre o noviembre.

AGILIZACIÓN ADMINISTRATIVA

La FES pretende del Ayuntamiento una mejora en la gestión administrativa ordinaria, la estandarización y simplificación de los servicios más complicados, que permitan una mayor agilidad en los trámites y, sobre todo, en la evacuación de con-

sultas y licencias de obras y de apertura de establecimientos.

El Sr. Sánchez Reus adelantó la creación en breve de la «ventanilla única» y la redacción del oportuno Reglamento de Personal y una seria reclasificación del funcionamiento y personal laboral que permita una mayor agilidad y rendimiento.

PLANEAMIENTO URBANÍSTICO

El señor Sánchez Reus informó que próximamente se reunirá la Comisión de Urbanismo para conocer el trabajo elaborado por la Oficina Municipal de Planeamiento y decidir entonces la fórmula de desbloqueo de la suspensión de licencias; y tras conocer el Planeamiento Especial decidir el procedimiento de tramitación a seguir.

TURISMO

Igualmente se incidió en otro tema importante a juicio del colectivo empresarial cual es la potenciación del turismo. En este sentido se sugirió del Ayuntamiento la implantación de medidas de promoción de Segovia y la creación de determinados cauces legales que permitan canalizar las excelentes corrientes turísticas que cada año entran en nuestro país, como podía ser, por ejemplo, el Patronato Provincial de Turismo; iniciativa con la que el Sr. Sánchez Reus estuvo muy de acuerdo.

LICENCIAS DE USO Y APERTURA

Se llevó igualmente al ánimo del alcalde, la preocupación del colectivo empresarial por la «competencia desleal» que se viene detectando últimamente en Segovia y en la provincia. En este sentido, el Sr. Sánchez Reus adelantó que se creará en el Ayuntamiento un fichero de actividades y de licencias de uso sobre el que se hará un riguroso seguimiento y control para que los establecimientos autorizados no hagan otro uso que el específicamente concedido.

CANTALEJO

CONCIERTOS DE VERANO

Organizados por el Ayuntamiento, la asociación cultural «Ciudad de Cantalejo» y la asociación juvenil «El Vilorio», y dentro del marco de la programación de fiestas, que durante este mes celebramos en esta localidad, tendrán lugar los siguientes conciertos de verano:

Concierto de Música Clásica, mañana día 6, a cargo del Trío de Alvaro Marías, profesor del Conservatorio de Música de Madrid, con obras del Barroco y el Renacimiento, interpretadas con flautas barroca, viola de gamba y laúd barroco.

Recital de flamenco, el día 7, a cargo de los cantaores Antonio de Badajoz y Julián Rodríguez, acompañados a la guitarra por

Curro de Jerez. Previamente al recital, habrá una introducción y comentarios, por el flamencólogo Antonio Escribano.

Concierto de Música Folklórica, el día 10, a cargo del grupo Calicanto, de la localidad de Almazán de la vecina provincia de Soria, con un repertorio de música popular tradicional.

Todos los conciertos se celebrarán en el salón de actos del Centro Cultural «José Rodao» y se iniciarán a las 22,30 horas de la noche. Los precios serán populares (y especiales para los socios y miembros de la tercera edad), siendo la cuantía de 350 y 250 pesetas, respectivamente.

MIGUEL ANGEL

CABEZUELA

El barrio de Las Picas celebró su fiesta

Por segundo año consecutivo, se ha celebrado durante el pasado fin de semana la fiesta del barrio que comprende las calles Tobiza y de las Picas.

Esta festividad goza de gran prestigio por estar patrocinada y organizada por los propios vecinos del arrabal, la cual ha sido festejada este año por un mayor número de personas que el anterior.

El pasado sábado se encontraban sus calles ornamentadas con banderines y otros colgantes; la gente asistió después a la misa que se ofició en la ermita del Santo Cristo del Humilladero (a pesar de no estar conmemorada a ningún Santo Patrón) luego se pasó a la comida,

ofrecida en el edificio de la Panera, cedido éste por el Ayuntamiento, al igual que la cena, también en comunidad. Por la tarde hubo juegos y por la noche baile amenizado por los músicos de la localidad.

Recuerda esta fiesta a la olvidada hace igualmente dos años, fiesta del centro cultural, que desapareció al entrar en crisis dicho centro.

Como anécdota citaremos que la iniciativa o idea primera surgió de los chavales jóvenes del barrio, quienes adornaron sus calles con sus propios medios y materiales.

F. Descalzo

OLOMBRADA

La llegada de los turistas coincide con el fin de la recolección

Nuevamente el pueblo, por estas fechas, recibe a sus hijos que andan desparramados por toda la geografía nacional, y en muchos casos, también más allá de nuestras fronteras. Siempre saludos nuevos, nuevas caras, y la misma alegría en los rostros al ver de nuevo a los seres queridos, y a los amigos de siempre. Olombrada, aumenta en este mes su población en más de 400 personas. Si el mes de julio fue un mes un tanto «agrio», frío y lluvioso, sin ningún aliciente para los «turistas», agosto está siendo todo lo contrario. El calor pega fuerte; las piscinas se llenan a tope, y las calles del pueblo se llenan de niños (tan escasos fuera de este mes), cada uno con su bicicleta, que en cierto modo es una intranquilidad para muchas gentes, ya que estos chavales, al verse libres de las ataduras de la capital, no piensan que también aquí el peligro acecha, y cruzan con sus máquinas, bicis y motos las calles del pueblo a gran velocidad, sin pensar, que en cada calle o esquina, puede aparecer el coche o el tractor de repente, y ocurrir lo peor.

Por otra parte, se terminó de hacer la recolección. La cosecha no ha sido buena, pero tampoco ha sido tan mala como se pensaba a últimos de junio. Lo que sí es cier-

to, es que los granos (sobre todo la cebada), están fuera de su color normal, a causa de las frecuentes lluvias de julio. Lo mismo sucede con las pajas de paja que se están recogiendo. No tienen buena presentación. ¿Qué nos dirán los amigos del Mercado Común, caso de que haya que exportar algo de estos productos?... ¿pasará la «censura»? Si los precios de los cereales ya están bastante bajos, y también por la presencia se valoran las cosas, no se presentan buenas perspectivas... Esperemos resultados.

Abel Pecharromán

Sucesos

VARIOS ROBOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

Varias sustracciones de dinero o efectos se han producido en las últimas horas, según nos informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil. En 30.000 pesetas se ha valorado un radio-cassette sustraído de un automóvil; también se ha denunciado el robo de dos monederos con documentación y dinero; asimismo, de la empresa Carbónica de Segovia, S.A., se han llevado cierta cantidad de dinero después de causar daños en una puerta y en una ventana. Por su parte, el director del hotel Los Arcos ha presentado denuncia contra un huésped por sustracción de una lámpara de la habitación que ocupó.

En CARRASCAL DEL RIO, dos jóvenes que habían llevado a una señora al consultorio médico, tras sufrir aquélla un accidente, mientras el médico la curaba, sustrajeron la cantidad de 23.000 pesetas.

A DISPOSICIÓN JUDICIAL

Dos personas han pasado a disposición judicial, una por

robo de un radio-cassette de un automóvil y la otra por recepción de dicho aparato.

ACCIDENTES DE TRAFICO

Cinco accidentes de tráfico ocurrieron en el día de ayer en las carreteras de nuestra provincia según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

A las 4 horas en la N-110 a su paso por el término municipal de Navafria un turismo se salió de la calzada y volcó. Dos personas resultaron heridas leves.

A las 7 horas en la C-603, en Navalilla, un turismo se salió de la calzada volcando posteriormente. Una persona resultó herida grave.

En la A-6 a su paso por El Espinar se produjo la colisión de dos vehículos resultando una persona herida leve.

En Torre Val de San Pedro, a las 18,45 horas un turismo se salió de la C-2322 chocando contra la cuneta. Una persona resultó herida grave.



LA SEÑORA

D.^a FELISA MARTIN POVEDA

Falleció en Segovia el día 4 de agosto de 1987

A los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADO ESPOSO, ANASTASIO HERNANDEZ MARTINEZ; HIJOS, ANASTASIO, FRANCISCO Y MARIA DEL CARMEN HERNANDEZ MARTIN; HIJOS POLITICOS, TERESA, JOSEFA Y FERNANDO; HERMANAS, AMALIA Y CARMEN MARTIN POVEDA; HERMANOS POLITICOS, NIETOS, BISNIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 5, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de San Esteban, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 6, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Hospital Policlínico.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Autohot, S.A.

AUTOMOVILES DE IMPORTACION

B.M.W. 528-I
B.M.V. 320-I
PORSCHE 924
MERCEDES 190-E
MERCEDES 300-D-86
MERCEDES 280-SE
Teléfono 43.32.67

LEÓN

El consejero de Economía prepara la reorganización de la cuenca minera

El Consejero de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León, Miguel Pérez Villar, dijo que antes de finales de mes se celebrará una reunión conjunta con el director general de Minas y la empresa Endesa para estudiar la reordenación de la cuenca minera de Fabero.

Así lo puso de manifiesto después de una entrevista mantenida con el secretario provincial de minería de UGT, Anatolio Díez, quien manifestó que estaba «gratamente sorprendido» de su entrevista con el consejero, ya que, afirmó, «coincidimos plenamente».

Pérez Villar indicó que la cuenca minera de Fabero necesita una reordenación definitiva ya que «no tiene concesiones administrativas y para poder seguir explotándola hace falta un concurso o unificación de fuerzas para que las tres empresas ubicadas en la zona sigan con su

propia personalidad».

Agregó Pérez Villar que urge un plan conjunto de las tres empresas, Antracitas de Fabero, Combustibles de Fabero y Antracitas de Gaiztarro, que busque la racionalización sin pérdida de puestos de trabajo.

La empresa Antracitas de Fabero es la que se encuentra actualmente en una situación más difícil, ya que lleva con suspensión de pagos desde hace dos años y no tiene concesiones de la Administración, por lo que precisa una financiación de 1.000 millones de pesetas o de lo contrario se perderían 540 puestos de trabajo, según el secretario de Minería de UGT.

Para el consejero de Economía y Hacienda hay que hacer un nuevo organigrama de la minería, que conduzca a «planteamientos autóctonos que lleven al empresario a buscar sus propias inversiones».

Las juntas vecinales firmarán las actas de expropiación del Teleno

Los representantes de las juntas vecinales de la zona del Teleno, en la comarca leonesa de La Maragatería, se han ofrecido a firmar las actas de expropiación forzosa de terrenos afectados por el campo de tiro del Teleno.

La firma de un preacuerdo, que se podría llevar a efecto en los próximos días en el Ayuntamiento de Luciego de Somoza, sólo incluye a los terrenos libres de caída de proyectiles durante las maniobras militares.

Con esta firma quedaría cumplimentada la resolución dictada en el año 1985 por el Tribunal Provincial de Expropiaciones Forzosas.

Los representantes de las juntas vecinales, que se negaron el pasado mes a firmar las actas, solicitarán una indemnización por los conceptos de aprovechamiento de leña y pastos dentro del perímetro del campo de tiro.

La negativa, hasta ahora, a firmar las actas se debía a que los vecinos consideraban que los terrenos habían sido ocupados

sin haberse cumplido todos los requisitos legales.

Asimismo, los vecinos se quejaban de que las actividades en el campo de tiro dificultan la distribución del agua potable a las localidades de la zona y de que los ganaderos de la comarca no podían entrar en los pastos del campo de tiro debido a que se han encontrado numerosos proyectiles sin explotar.

Expediente al presidente del CDS del Bierzo

El CDS de León ha abierto un expediente disciplinario a José Manuel Caballero, presidente comarcal del partido en el Bierzo, por las críticas que ha realizado en los últimos días contra su grupo político.

José Manuel Caballero criticó públicamente la elección de un diputado provincial por el partido judicial de Ponferrada, lo que provocó una crisis que ha culminado con la disolución del comité comarcal del Bierzo.

VALLADOLID

En agosto no habrá «ORA»

Los responsables municipales del Ayuntamiento de Valladolid no aplicarán la Operación Reguladora del Aparcamiento (ORA) durante el presente mes de agosto.

La «ORA» se suspenderá, como en años anteriores, durante todo el mes de agosto hasta las 8,30 horas del primero de septiembre, según informaron fuentes municipales.

El Pisuerga y el Duero, no aptos para el baño

Las aguas de la playa de las Moreras del río Pisuerga y las del río Duero, en las proximidades de Valladolid, no son aptas para el baño, según el Centro Municipal de Salud.

Los responsables municipales han recomendado que estas aguas no se utilicen para el baño hasta que en próximos análisis puedan determinarse resultados en sentido contrario.

Asamblea de distrito de los testigos de Jehová

Varios miles de personas estuvieron en el polideportivo Pisuerga de Valladolid para la clausura de la asamblea de distrito «Confianza en Jehová» de los Testigos Cristianos de Jehová.

Alfonso Alonso describió vividamente la actual situación mundial y declaró que en estos tiempos de tanto temor hay gran necesidad de personas confiables, leales, veraces, personas que sean una ayuda y fortaleza en tiempos aterradoros. Alfonso citó de un titular de periódico que decía:

«La gente desconfía de la mayoría de las instituciones públicas». Y añadió: «La desconfianza también se ha esparcido dentro de la familia, como se ve por la enorme cantidad de divorcios que hay en todas partes».

Alonso continuó diciendo: «La mucha desconfianza de hoy se debe a que vivimos en el

ZAMORA

Ni el CDS ni el PSOE impugnarán la elección del presidente de la Diputación

PSOE y CDS han decidido no impugnar la reciente elección de presidente de la Diputación, por entender que, aunque fuera aceptada, conllevaría un proceso excesivamente largo en el tiempo. Paralelamente, la Comisión Ejecutiva Regional del PSOE hizo público ayer un comunicado en el que apoyaba todas las acciones emprendidas por los socialistas zamoranos en coalición con el CDS, para

hacerse con la Diputación y reforzaba su confianza en los diez diputados del PSOE.

Según indicó el presidente del CDS, Luis Rodríguez San León, después de reunirse con el candidato socialista Manuel Riesco y sus asesores jurídicos, ambos partidos han renunciado definitivamente a la posibilidad de presentar una impugnación a la elección del presidente de la institución provincial.

BURGOS

El Hospital de la Seguridad Social tendrá scanner

En el Hospital General Yagüe de la Seguridad Social entrará en servicio este año un scanner adquirido por el Insalud mediante un servicio centralizado, con un coste aproximado de 150 millones de pesetas, que evitará los desplazamientos de los enfermos burgaleses a otros centros hospitalarios.

El Insalud ha adquirido 17 sistemas de diagnósticos por tomografía axial computeriza-

da, uno de los cuales será instalado en el Hospital de Burgos. Según informó el director provincial del Insalud, Teodoro González Tejedor, la Administración tiene aprobado el crédito de la obra y se han iniciado los trabajos del proyecto que dirigirá el arquitecto Joaquín Bahamonde, al mismo tiempo que el Hospital ha destinado ya un departamento para el establecimiento de este sistema.

tiempo más temible de toda la historia humana. Nunca antes ha tenido que enfrentarse la gente con lo que esta generación ha afrontado: ¡Dos horribles guerras mundiales, y otras veintenas de guerras que han segado unos cien millones de vidas en este siglo! Y ahora, con sus armas nucleares, el hombre puede acabar con toda forma de vida terrestre. Todos estos factores han destruido la confianza de la gente en nuestros tiempos.

«Necesitamos desesperadamente una fuente confiable que nos guíe a través de estos tiempos de tanto temor. Y esa fuente no puede ser humana. La humanidad se ha metido en problemas tan enormes que no puede salir de ellos por sí misma. Entonces, ¿en qué única fuente se puede confiar plenamente? Esa fuente es el Creador de la Tierra y de la humanidad: Jehová Dios.

«Es verdad que muchas personas no aceptan la Biblia por lo que es. Pero los Testigos de Jehová sí. Reconocemos que la sabiduría procedente de Dios, que se halla en la Biblia, nos protege de la trampa mortífera en que han caído las religiones de este mundo que suponen que son justas porque son religiosas. Pero los líderes religiosos de este mundo no se amoldan a las normas de Dios. En vez de enseñar a la gente que se amen unos a otros, las religiones han apoyado el derramamiento de sangre y las guerras. Por ejemplo, en las guerras de esta generación, debido a diferencias nacionales, católico mató a católico, protestante mató a protestante, musulmán mató a musulmán, y otras religiones hicieron lo mismo. Pero ¿acaso no se supone que las personas de la misma religión sean hermanos? ¿Qué clase de hermanos se degüellan unos a otros mientras afirman que sirven a Dios?».

EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Se expusieron a la venta cerca de 6.000 cabezas abundando las destinadas para matadero.

En las cotizaciones se apreciaron ligeras alzas, motivadas sin duda por las fiestas patronales de las localidades de la provincia y de otras limitrofes.

Se vendieron los lechazos de hasta 12 kilos de 520 a 530 pesetas kilo vivo, aunque algunos llegaron a las 550 pesetas; lechazos hasta 14 kilos de 420 a 430 pesetas, corderos de 18 a 23 kilos de 340 a 350 pesetas, corderos de 23 a 28 kilos de 300 a 310 pesetas, corderos de 28 a 32 kilos de 250 a 260 pesetas y corderos con más de 32 kilos de 220 a 230 pesetas.

En ganado viejo se vendieron los corderos hasta 30 kilos de 220 a 230 pesetas, corderos viejos hasta 35 kilos de 200 a 210

pesetas y corderos viejos con más de 35 kilos de 170 a 180 pesetas.

En ovejas se vendieron las de primera categoría de 70 a 80 pesetas, las de segunda categoría de 50 a 60 pesetas y las de tercera categoría 1.000 a 1.200 pesetas unidad.

En ganado destinado para vida se vendieron las corderas de 6 a 9 meses de 7.000 a 8.000 pesetas ovejas cubiertas de 1 a 3 partos de 9.000 a 10.000 pesetas y ovejas emparejadas de 12.000 a 14.000 pesetas.

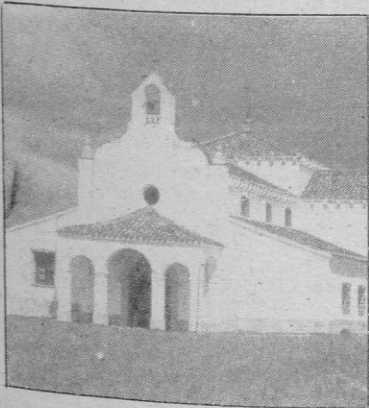
En ganado caprino se vendieron los lechazos de 520 a 530 pesetas kilo vivo, cabras para matadero de 3.000 a 3.500 pesetas unidad, cabras para vida de 5.000 a 6.000 pesetas y cabras emparejadas de 8.000 a 10.000 pesetas.

LUEVE

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

VALVERDE DEL MAJANO

El pasado año recordábamos el hecho histórico del 11 de noviembre de 1570, cuando Ana de Austria y su séquito hicieron un alto en el pueblo, antes de proseguir viaje a Segovia, donde, al día siguiente, contraería matrimonio con el rey Felipe II. El vecindario festejó a su futura reina con la tradicional «espigada». Hoy Valverde vuelve a estas líneas para mencionar esa ermita, a pocos kilómetros de la capital, en la que se celebran tradicionales y animadas romerías. Nos referimos a la dedicada a la Virgen de la Aparecida, cuya imagen fue hallada años más tarde de aquel acontecimiento que hemos citado, exactamente en 1623. Primero se la denominó Virgen del Sepulcro, pero desde 1632 se generalizó el nombre actual de «La Aparecida». Valverde del Majano es un bonito pueblo segoviano que todos debemos conocer.



OFRECIDO POR

RELOJERIA JOYERIA BARRIO

Fundada en 1870

MÁS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

Urralburu será rechazado por el Pleno de la Cámara navarra

Pamplona.— El candidato socialista a la presidencia del Gobierno de Navarra, Gabriel Urralburu, será rechazado, por cuarta y última vez, por el pleno de la Cámara.

En las tres votaciones anteriores, Urralburu sólo obtuvo el apoyo de los 15 parlamentarios de su partido.

A partir de hoy, el presidente del Parlamento, Javier Gómara, comenzará una ronda de consultas con el resto de los partidos para proponer un nuevo candidato.

La segunda fuerza política, UPN (14), presentará en los próximos días, con toda probabilidad, a su candidato Juan Cruz

Alli, para lo que hoy mismo iniciará los contactos pertinentes con AP (2), UDF (3) y CDS.

Los nombres de Suárez no están dispuestos, en principio, a apoyar al candidato de la derecha y, aunque UPN consiguiera este apoyo, tampoco obtendría la mayoría relativa, al sumar el resto de las fuerzas más votos (27).

Si ninguno de los candidatos obtuviera las mayorías necesarias, Gabriel Urralburu sería designado el próximo 30 de septiembre presidente del Gobierno de Navarra por imperativo legal, según lo establecido en el Amejoramiento del Fuero, al ser el candidato del partido más votado.—Efe.

Por cuarto día consecutivo

La Guardia Civil retira la ikurriña y una pancarta del Ayuntamiento de Echarri-Aranaz

Echarri-Aranaz (Navarra).— La Guardia Civil retiró esta mañana, por cuarto día consecutivo, la ikurriña y la pancarta que ondeaban en el Ayuntamiento de la localidad navarra de Echarri-Aranaz.

En la pancarta, de grandes dimensiones, se aludía a los presos y «refugiados» de la localidad, a la «independencia» y a la amnistía.

La ikurriña, colocada por acuerdo municipal, estaba colocada junto a la de Navarra y a la de la localidad y la Guardia Civil la retiró mediante

una escalera, al estar cerrada la puerta de la Casa Consistorial.

Desde el inicio de las fiestas patronales, el pasado 1 de agosto, todos los días han sido retiradas tanto la pancarta como la enseña vasca, pero los vecinos de Echarri-Aranaz las han vuelto a instalar.

Las únicas banderas oficiales en Navarra son la española, la de la Comunidad Foral y las de las respectivas localidades, por lo que la ikurriña no puede ondear en edificios oficiales.—Efe.

Ratificado el acuerdo sobre el cumplimiento de penas entre España y Perú

Madrid.— El Boletín Oficial del Estado publica hoy la ratificación del Tratado entre España y Perú, sobre transferencia de personas sentenciadas a penas privativas de libertad, así como de menores bajo tratamiento especial, realizado en Lima en 1986.

El Tratado contempla que las sentencias impuestas en España a peruanos podrán ser cumplidas en penales del país iberoamericano, y viceversa.

El documento indica que podrá aplicarse al cumplimiento de las sentencias de privación de libertad y medidas de seguridad privativas de libertad dictadas «ya sea con anterioridad o con fecha posterior a la entrada en vigor del tratado».—Efe.

Detenido el presunto autor del apuñalamiento a un guardia civil

Madrid.— El presunto autor del apuñalamiento a un guardia civil que le pidió ayer la documentación ha sido detenido esta mañana, en las proximidades de la zona donde ocurrieron los hechos, informaron a Efe fuentes de la Guardia Civil.

La detención de Lisardo Cerezales, de 41 años, nacido en Magaz de Abajo (León), se llevó a cabo a las 10,40 horas en el kilómetro 49 de la carretera N-1 (Madrid-Burgos).

La agresión al guardia civil Manuel Lopa Salgado, que sufrió seis puñaladas, tuvo lugar ayer en la zona de la Cabrera, en el kilómetro 58 de la N-1, donde hoy ha sido detenido el presunto autor.

El guardia civil, adscrito al puesto de Torrelaguna, pidió ayer a las 6,30 la documentación a un hombre que circulaba por la carretera, quien extrajo del bolsillo un arma blanca, lo apuñaló y huyó.—Efe.

INCENDIADOS DOS COCHES FRANCESES EN HERNANI

Hernani (Guipúzcoa).— Dos turismos franceses han quedado totalmente destruidos a causa de sendos incendios, al parecer intencionados, ocurridos esta madrugada en Hernani (Guipúzcoa).

Los coches afectados son un «Citroën GS», matrícula 3724-HB-13, que estaba aparcado en el barrio de Zicuñaga, enfrente de la Papelería y un «Renault 18», matrícula 170-H-543, estacionado en la calle Aristizabal, a unos 500 metros del primero.

Según fuentes oficiales, los autores de ambos siniestros utilizaron gasolina para dar fuego a los vehículos, que fue extinguido por una dotación de los bomberos de San Sebastián que se desplazó hasta el lugar de los hechos que tuvieron lugar entre las 2,30 y 3 horas de esta madrugada.—Efe.

Leguina:

«Hablar de bienestar social en España es un sarcasmo»

Madrid.— La posibilidad de hablar hoy en España de bienestar social es «un sarcasmo» para el presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina, según sus declaraciones en una entrevista realizada por «Efe».

De acuerdo con el presidente de los madrileños, es más real hablar de la necesidad de integración social, y para dar ejemplo ha incluido en el Consejo de Gobierno nombrado después de su investidura una Consejería con esa denominación, Integración Social.

Para Joaquín Leguina, el riesgo de marginación viene dado por la forma en que se está sa-

liendo de la crisis económica y por ello manifiesta rotundamente que después de darse el dato de un crecimiento del cuatro por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) «hay que empezar a hablar del reparto de ese cuatro por ciento».

Cuando se le recuerda que esa es la premisa puesta por los sindicatos en la mesa de concertación social, Leguina responde que el problema de la sociedad española es el de determinado trato sobre colectivos crecientes, por ejemplo los jóvenes, que lleva a la marginación, «y la marginación crea problemas sociales derivados que hay que atajar».

En esta línea de pensamiento, Joaquín Leguina añade la vivienda como una nueva prioridad a las iniciativas enumeradas

por el Gobierno del Estado para incrementar las rentas sociales sobre los sectores menos favorecidos de la sociedad.

Comentado el encarecimiento de la vivienda en Madrid como un fenómeno que se está extendiendo a toda España y un síntoma de los problemas de esta sociedad, afirma que eso se llama marginación «porque es obvio que una parte creciente de la sociedad jamás podrán acceder a esa vivienda».

«Atacar este problema —prosigue en sus declaraciones a «Efe»— sólo desde la óptica de la construcción directa de viviendas por el Estado o por las comunidades autónomas es atacarlo incompletamente porque no hay recursos públicos suficientes».—Efe.

Aprobada la renovación del Consejo de Administración del Banco de Crédito Agrícola

Madrid.— El Banco de Crédito Agrícola ha renovado la composición de su consejo de administración tras la aprobación de éste por el Consejo de Ministros, informan fuentes de la entidad.

Las mismas fuentes señalan que en representación del Ministerio de Economía y Hacienda fueron nombrados Sixto Herrera, director general de costes tributarios y Juan Beltrán Damián, subdirector general de planificación económica.

Toros

Juan Carlos Vera, triunfador de la feria de Valencia

Valencia.— El diestro valenciano Juan Carlos Vera ha obtenido el trofeo instituido por la delegación de «Efe» en la Comunidad Valenciana destinado a premiar la actuación más destacada de la feria de San Jaime.

El jurado, reunido bajo la presidencia del delegado de «Efe» en Valencia, Jesús Montesinos, y tras las oportunas deliberaciones, emitió el siguiente fallo: Juan Carlos Vera, seis votos; Fernando Lozano, un voto. Votos en blanco: dos. Abstenciones: tres.

Juan Carlos Vera obtuvo el galardón al superar el límite de la mitad más uno de los votos emitidos.

También el Hogar Castellano-Leonés de Valencia ha adjudicado su trofeo para premiar al triunfador de la feria de San Jaime al diestro valenciano Juan Carlos Vera.

CEPEDA, GANADOR DEL TROFEO FERIA DE TUDELA

Tudela (Navarra).— El torero Fernando Cepeda, debutante en la plaza de Tudela y triunfador de San Isidro, obtuvo el trofeo taurino de la feria de Tudela, que organiza la Peña El Manta-zo.

Otro trofeo fue entregado a Antonio Chacón, de la cuadrilla de José Antonio Campuzano, por el mejor par de banderillas.

El jurado decidió dejar desiertos los galardones al mejor toro y al mejor puyazo de las corridas celebradas los pasados 25, 26 y 27 de julio.

El proyecto de Ley de Costas impedirá las construcciones a menos de cien metros

Madrid.— La Comisión de Subsecretarios ha dado el visto bueno al Proyecto de Ley de Costas, que entre otros aspectos estipula que no se permitirán las playas de uso privado y las construcciones a menos de cien metros de la costa, según publica hoy el periódico «Ya».

El proyecto de ley recoge que «no se admitirán más derechos que los de uso y aprovechamiento adquiridos al amparo de la presente ley, careciendo de todo valor obstativo frente al dominio público las detenciones privadas, por prolongadas que sean en el tiempo y aunque parezcan amparadas por asientos del Registro de la Propiedad».

Según la información de «Ya» no podrá haber playas de propiedad privada o de uso privado y todas ellas serán de utilización pública, con libre acceso.

En cuanto a los terrenos colindantes a la zona de costas, en los primeros 20 metros no se podrán llevar a cabo cerramientos y edificaciones, salvo instalaciones que «por su naturaleza no puedan tener otra ubicación o presten al público servicios necesarios para el uso del dominio público marítimo-terrestre».

También se especifica que las autonomías no tendrán competencias sobre las costas y será la Administración del Estado

quien «deslinde los bienes de dominio público, así como su afectación y desafectación, y la adquisición y expropiación de terrenos para su incorporación a dicho dominio».—Efe.

López Bulla asegura una recuperación del sindicalismo español

Barcelona.— El secretario general de CC.OO. de Cataluña, José Luis López Bulla, augura una recuperación del sindicalismo español tras las movilizaciones registradas este año en todo el Estado.

El curso político 1986-87 ha tenido una importante novedad con el masivo y dinámico protagonismo de masas en distintos sectores de la sociedad y en los sindicatos; dijo a «Efe» José Luis López Bulla.

El dirigente sindical constató que los llamamientos conjuntos hechos por CC.OO. y UGT ante distintas reivindicaciones o protestas han sido la «expresión política de mayor magnitud».

Recordó que centenares de miles de trabajadores secundaron el llamamiento de paro general durante cinco minutos en protesta por los atentados cometidos por ETA en Barcelona.

EN POCAS LINEAS

El censo de población de Benicassim ha pasado a ser de 10.000 habitantes en invierno a 145.000 en este miércoles, 5 de agosto, según informó a «Efe» el alcalde de la población, Joaquín Castaño.

Las entidades oficiales de Crédito, las cooperativas de crédito y la Confederación Española de Cajas de Ahorro podrán acceder a la condición de entidad gestora, según publica hoy el BOE.

Entre enero y junio del presente año 7.581.814 españoles han viajado al extranjero, lo que supone un aumento del 8,1 por ciento en relación al mismo pe-

riodo del año anterior, dijeron ayer fuentes de la Secretaría General de Turismo.

El Departamento de Educación del Gobierno vasco ha decidido abrir un período de audiencia, antes de dictar la propuesta de resolución, al colegio «María Goretti», de Durango, del que a principios de este año fue expulsado un niño portador del virus del SIDA.

El sustituto de la secretaria de Estado del Vaticano, Eduardo Martínez Somalo, dijo a «Efe» que la política necesita de la religión, a la vez que abogó por el diálogo en la vida cotidiana como fórmula para entender al hombre de nuestra sociedad.

Por la concertación social

Rodríguez de la Borbolla y UGT enfrentados

Sevilla.— A sólo una semana de la firma de un acuerdo de concertación social en Andalucía entre el Gobierno socialista regional y la UGT, el presidente de la Junta de Andalucía, Rodríguez de la Borbolla, y el sindicato socialista están enfrentados por la situación de la concertación social a nivel nacional.

Este enfrentamiento se ha producido tras unas declaraciones de José Rodríguez de la Borbolla, presidente del Gobierno regional y secretario general del PSOE en Andalucía, quien aludió a Nicolás Redondo para decir en una reunión con periodistas que «un diputado socialista no puede tener en jaque permanente a su partido y a su Gobierno».

Además, Borbolla acusó a la UGT de antigua y de preocuparse sólo de los trabajadores con mono, y de cometer un error histórico por no aceptar la «propuesta patriótica de concertación social» hecha por Felipe González, «que va más allá de los intereses del partidos y del Gobierno».

Estas declaraciones fueron rápidamente replicadas por las ejecutivas provinciales de UGT en Málaga y Sevilla, por la Federación Estatal de Transportes y Telecomunicaciones de UGT y por el secretario regional del sindicato, Cándido Méndez, quien exigió el domingo una rectificación pública de De la Borbolla.

Cándido Méndez calificó las declaraciones de «falta de buen juicio, gesto de imprudencia y error de cálculo» y agregó que «no le gustarán ni al propio presidente del Gobierno».

El presidente de la Junta de Andalucía, que se encuentra de veraneo en Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), frente al Coto de Doñana, ha matizado ayer sus declaraciones, negando que aludiese a Nicolás Redondo en ellas.

Rodríguez de la Borbolla dijo ayer a un grupo de informadores: «He dicho exactamente, y creo que lo puedo volver a decir, que un militante socialista, no puede pretender poner en jaque permanentemente a su partido. Los nombres los han puesto después y no los he puesto yo».

La comisión ejecutiva regional de UGT de Andalucía se reunió ayer durante toda la jornada para analizar el contenido de las declaraciones y ha pedido una rectificación de De la Borbolla, por considerar que sus palabras son «atentatorias contra la UGT y lesivas para el desarrollo del diálogo social».

UGT ha señalado, en un comunicado difundido tras la reunión, que las declaraciones de De la Borbolla «ponen en grave riesgo el acuerdo de concertación social en Andalucía, al perjudicar el clima de entendimiento y colaboración necesarios para desarrollar un acuerdo de estas características». —Efe.

Basado en la fórmula de 1982

Suárez, partidario de un pacto de Estado para la lucha antiterrorista

Madrid.— El presidente del CDS, Adolfo Suárez, se ha mostrado partidario de un pacto de Estado para la lucha antiterrorista basado en la fórmula que el mismo propuso en 1982.

En declaraciones al diario «El País» el líder centrista llama al Gobierno socialista al diálogo y asegura que su partido no ha recibido invitación oficial alguna por parte del PSOE y del Gobierno para tratar de este tema.

El CDS está dispuesto a apoyar al Gobierno en materia antiterrorista, señala Suárez, que se manifiesta a la vez convencido de que sigue siendo válida la

idea de un pacto de Estado en esta cuestión.

El presidente del CDS excluye del eventual pacto a los medios de comunicación, cuyo papel, dice, no debe ser confundido por quienes tratan de involucrarlos limitando la libertad de expresión.

«Yo entiendo —declara— que el acuerdo debe ser entre las fuerzas políticas, en el que preste la máxima colaboración la ciudadanía, pero en modo alguno puede implicar recortes de libertad».

Suárez indica que la prensa ha colaborado siempre en la lucha antiterrorista y recuerda que en las distintas etapas de su gobierno en las que se produjeron acosos graves por parte de los terroristas, la prensa llegó a hacer editoriales conjuntos apoyando la lucha antiterrorista.

UN OTOÑO POLÍTICO CRÍTICO

Por otra parte, Adolfo Suárez, expresó ayer en Tenerife su opinión de que el «otoño político será crítico, ya que, de entrada se discutirá la Ley de Presupuestos». Suárez hizo esta valoración, tras la toma de posesión del centrista Fernando Fernández como presidente del Gobierno de Canarias.

Suárez manifestó «que ha cambiado bastante el panorama político español», aunque en el Parlamento siga teniendo mayoría absoluta el grupo socialista.

La gasolina no subirá hasta septiembre

Madrid.— El abastecimiento de crudos está asegurado hasta el mes de septiembre y a un precio medio de 17 dólares/barril, según ha sabido «ABC» en medios oficiales. Las mismas fuentes consideran que la paridad de la peseta frente al dólar tampoco hace suponer una subida inmediata de los derivados del petróleo en España.

Cubiertas las necesidades de crudos en nuestro país hasta el mes de septiembre inclusive, no se descarta, por otro lado, que en el mercado libre los intermediarios traten de crear un ambiente pesimista a cuenta del conflicto existente en el Golfo Pérsico, al mismo tiempo que acaparan productos por si efectivamente se cierra el tráfico marítimo para los grandes petroleos que se abastecen en la zona y poder así vender el crudo almacenado previamente a un precio más alto. Una maniobra de claro signo especulativo que podría ir al traste si la situación se complica más y se llega a una ruptura del acuerdo tomado por los países miembros de la OPEP. De generalizarse el conflicto podría incluso producirse un abaratamiento del precio del petróleo al aumentar la producción.

En 1989

Fraga será candidato a la Junta de Galicia

La Coruña.— Manuel Fraga Iribarne será el candidato de Alianza Popular a la Presidencia de la Junta de Galicia en las elecciones autonómicas de 1989.

Así lo afirmó ayer el presidente de la Diputación coruñesa y vicepresidente nacional de AP, José Manuel Romay Beccaria, que dijo que Fraga presidiría la Junta después de concluir su actividad durante los dos próximos años en el Parlamento Europeo.

Según Romay, Manuel Fraga «está dispuesto a aceptar si se lo piden los órganos regionales y nacionales del partido», y aseguró: «Estoy convencido que se lo pedirán una vez que finalice su brillante mandato al frente de la Junta el actual presidente, Gerardo Fernández Albor». —Efe.

Economía fijará trimestralmente el rendimiento mínimo de los activos financieros

Madrid.— El Ministerio de Economía y Hacienda fijará trimestralmente el tipo de rendimiento mínimo de los activos financieros con retención en el origen, aplicable durante los tres meses siguientes, según publica hoy el BOE.

Esta disposición modifica el artículo segundo de la Orden de este Ministerio de 30 de mayo de 1985, que desarrollaba el artículo 4 de la Ley 14/1985 del 29 de mayo, de Régimen Fiscal de determinados Activos Financieros.

Este Ministerio dispone además que, a falta de publicación del nuevo rendimiento mínimo, se entenderá aplicable el del trimestre anterior. —Efe.

SUCESOS**ENCUENTRA A SU HIJA, VIOLADA Y DEGOLLADA, EN EL SOTANO DE SU TIENDA DE BRICOLAGE**

Tarragona.— La propietaria de una tienda de bricolage de Tarragona, encontró ayer tarde a su hija degollada y con síntomas de haber sido violada en un sótano del establecimiento, ubicado en la calle Capuchins de esta ciudad.

La joven, Genma Blosca Sendis, de diecisiete años, se encontraba desnuda y tenía las manos atadas a una silla. Junto a su cuerpo se encontró una sierra arma homicida.

El hallazgo se produjo cuando la madre fue a la tienda a buscar a su hija, al darse cuenta de su ausencia en el domicilio familiar.

La Policía sospecha que el homicidio pudo ser cometido por unos ladrones, que al entrar en la tienda intentaron forzar a la joven, que regentaba el establecimiento durante las vacaciones estivales.

HALLAN LA FALDA ENSANGRENTADA DE UNA MUJER DESAPARECIDA

Alava.— María Begoña Gastesi San Juan, de cincuenta y un años, desapareció el lunes en los montes de la localidad de Oyón, por donde acostumbraba a pasear y tomar el sol durante sus vacaciones. Al no regresar a su domicilio por la noche, los vecinos salieron en su busca y encontraron su automóvil abandonado. En el coche se apreciaron señales de lucha y fue hallada la falda de la mujer con algunas manchas de sangre. Fuentes próximas a la investigación estiman que puede tratarse de un secuestro.

La Guardia Civil, alertada por los vecinos buscaba anoche con la ayuda de perros adiestrados a María Begoña Gastesi por las inmediaciones de Oyón y el pueblo de Meano.

SOLDADO MUERTO AL DESPEÑARSE UN CAMION

Ceuta.— El soldado Antonio Mata Morales, perteneciente a la Compañía de Abastecimiento de la Agrupación Logística número 6, falleció en Ceuta a consecuencia de las heridas que sufrió en la cabeza al caer por un terraplén el camión-aljibe que conducía, según una nota oficial hecha pública ayer por la Comandancia General de Ceuta.

El accidente tuvo lugar en la denominada pista de La Lastra, situada en las proximidades del monte Ingeniero. Por causas que se desconocen, el vehículo que conducía Antonio Mata se salió de la carretera y cayó por un pronunciado terraplén.

SOLDADO MUERTO POR DISPARO DE SU ARMA

Granada.— Un joven soldado falleció por la tarde en el Hospital Clínico de Granada a consecuencia de las heridas sufridas por un disparo de su propio fusil.

Se trata de L.S.E., de diecinueve años, natural de Granada, que cumplía su servicio militar en el Grupo de Artillería Antiaérea número 2, de guarnición en esta ciudad.

Los hechos ocurrieron, según los datos disponibles facilitados en fuentes militares, mientras el joven hacía guardia en su acuartelamiento, e inmediatamente fue trasladado al Hospital Clínico.

L.S.E. ingresó aún con vida en el centro hospitalario, pero falleció poco después en el quirófano, mientras era sometido a una intervención quirúrgica.

Aunque no se han facilitado oficialmente las causas del disparo que provocó la muerte del soldado, fuentes del Hospital Clínico han indicado que todo parece apuntar a un accidente.

Según estas fuentes, el cuerpo del joven presentaba dos orificios de bala, una de entrada, por el tórax, y otra de salida, por la zona posterior de la axila, trayectoria que parece coincidir con las posiciones usuales en que se sostiene el «cetme» durante una guardia. —Efe

DESCARRILA EL TALGO EN LA ESTACION DE VALENCIA

Valencia.— Nueve personas resultaron con heridas leves al descarrilar a la entrada de la estación de Valencia el tren Talgo que cubría en la tarde de ayer la línea Cebere-Murcia, según informaron fuentes de Renfe.

La causa del accidente, según estas mismas fuentes, podría haber sido un fallo en el sistema de frenado de la máquina, lo que provocó que ésta se precipitara contra el tope de la vía terminando, produciendo el descarrilamiento de un eje del furgón del tren.

Baleares es la comunidad con mayor capacidad de compra

La Comunidad Autónoma Balear es la región española con mayor capacidad de compra «por habitante», al situarse en un índice del 1,36 por ciento, frente al 1 por ciento establecido como media para el conjunto nacional, según el anuario de mercado 1987 realizado por Baneito. Los mismos datos indican que las regiones españolas con menor capacidad de compra por habitante siguen siendo Extremadura y Galicia, con unos índices del 0,77 por ciento.

Un ex-militar chileno confirma la existencia de torturas y asesinatos sistemáticamente en su país

Bonn.— Un exfuncionario arrepentido de los servicios secretos militares chilenos, actualmente escondido en Europa, confirmó en declaraciones a una revista alemana que en Chile se tortura y se asesina sistemáticamente, frente a lo sostenido por el presidente de este país, general Augusto Pinochet.

Andrés Valenzuela Morales, de 31 años, diez de ellos a sueldo de los servicios secretos de la Fuerza Aérea chilena, confesó al semanario «Stern» haber sido testigo y haber participado directamente en todo tipo de tor-

turas, fusilamientos y «desapariciones» de presos políticos chilenos hasta que, asqueado, decidió abandonar el servicio y su país.

Entre los torturados por la Central Nacional de Informaciones (CNI, servicios secretos chilenos), figuran algunos de los quince miembros del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) expuestos a la pena de muerte y por cuya suerte se interesó personalmente en Chile el ministro germano-occidental de Trabajo Norbert Blum.

Valenzuela afirma que Hugo

Marchant, Carlos Araneda y Jorge Palma fueron torturados en las cámaras de la CNI, y explica que él mismo participó en septiembre de 1983 en la detención de Palma, a quien se acusa de pertenecer al grupo que asesinó al general Urzúa, jefe de la escuela de los servicios secretos del Ejército de Tierra.

El exfuncionario refiere también el caso del joven comunista Rodríguez Gallardo, que fue torturado y drogado en distintas cárceles de Chile hasta que finalmente lo asesinaron.

«Ninguno de nuestros prisioneros fue presentado ante los tribunales. O los ponían en libertad o los mataban», explica Valenzuela, según el cual durante el tiempo que prestó servicio en la Fuerza Aérea hubo al menos catorce «desaparecidos», todos ellos personas que se negaron a hablar pese a las torturas.

«Dos veces vi como se los llevaban en helicópteros para arrojarlos sobre el Pacífico. Uno que voló con ellos me conto que antes de tirarlos les abrían el vientre para que no pudiese salir a flote. A otros los fusilaron en las montañas, en mi presencia», afirma el arrepentido.

Optimos resultados en la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD)

Ginebra.— Los periódicos suizos recogieron ayer la satisfacción general que reina tras la clausura de la séptima sesión de la UNCTAD, en la que pudo aprobarse un documento sobre un tema tan polémico como el de la deuda exterior.

La Conferencia de Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo (UNCTAD), único foro de discusión económica al que pertenecen todos los países del mundo, aprobó un acta final con un conjunto de medidas y políticas a seguir sobre recursos financieros, materias primas, comercio internacional, y países menos adelantados.

«Es el documento más importante que sobre estos asuntos se ha adoptado nunca en un foro multilateral, por la integración general de todas las variables», dijo a «Efe» el ministro colombiano de Comercio Exterior, Samuel Alberto Yohai, uno de los principales artífices del texto sobre deuda exterior.

El presidente de la sesión, Bernard Chidzero, nada más terminar en el Palacio de las Naciones de Ginebra el acto de clausura, tres días después de lo previsto, manifestó que ahora se inicia una nueva etapa en las relaciones Norte-Sur.

El portavoz del «Grupo B»

(países industrializados), el belga Pete Thuysbaert, dijo que los resultados superaban las previsiones más optimistas y resaltó el hecho de que el acta final haya sido aprobada por consenso entre países muy diferentes.

«Tenemos unas nuevas bases comunes para afrontar el camino del comercio y el desarrollo en el mundo», añadió el diplomático belga.

De igual forma se expresaron en la sesión de clausura las naciones comunistas europeas y China, los otros dos bloques que formaban la séptima sesión de la UNCTAD, que se inició el 9 de julio en Ginebra.

Las últimas divergencias, superadas en la madrugada del domingo al lunes, se referían a la evaluación realizada por el presidente Chidzero sobre el problema de la deuda exterior.

Otro motivo de discusión lo constituyó el deseo de los países en vías de desarrollo de introducir un párrafo que prohibiese las sanciones económicas por motivos políticos a países en vías de desarrollo, iniciativa sugerida por Nicaragua.—Efe.

La CEE grava las importaciones de las peras españolas

Bruselas.— La Comunidad Económica Europea (CEE) decidió gravar a partir de hoy la venta de peras españolas al resto de los países miembros con una tasa en frontera de 1,15 ECU (unas 160 pesetas) por cada cien kilogramos netos.

La medida se debe a la oferta reiterada de peras españolas por debajo del precio de referencia que la CEE fijó para este producto, señala el diario oficial de las Comunidades Europeas.

Este gravamen compensatorio no es aplicable a las peras procedentes

del archipiélago canario, sujeto a un régimen comercial agrícola diferente al resto de España.

El gravamen estará en vigor hasta que la oferta de peras españolas se ajuste a los precios de referencia comunitarios, señala la publicación oficial.

El precio de referencia para la pera de primera calidad, fijado por la Comisión Europea el pasado 22 de junio, es de 46,12 ECU (unas 6.500 pesetas) los cien kilogramos. Efe.

Chad y Somalia recibirán ayudas de urgencia de la CEE

Bruselas.— La Comisión Europea concedió ayer ayudas de urgencia a Chad y Somalia por valor de 760.000 dólares, informaron fuentes de ese órgano administrativo de la CEE.

Chad percibirá 650.000 dólares destinados a paliar la situación de la región norte del país, que beneficiarán a unas 10.000 familias.

La ayuda, añadieron las fuentes, será distribuida por organizaciones no gubernamentales, como UNICEF, y estará destinada a cuidados sanitarios, servicios hidráulicos y al sector agrícola.

Somalia recibirá, por su parte, 110.000 dólares para financiar la ayuda alimentaria en las regiones centrales del país, gravemente afectado por la sequía.—Efe

PANORAMICA

PORTUGAL: El español Jordi Artigas, historiador del cine de dibujos animados, será uno de los jurados del undécimo Festival de Cine de Animación, que se celebrará en Espinho, norte de Portugal, del 10 al 15 de noviembre próximos, anunció hoy aquí la organización.

Desde el pasado 1.º de junio, comienzo oficial de la época balnearia en Portugal, hasta el 3 de agosto de este año, 31 personas murieron en playas, ríos y presas del país, excluidas las islas Azores y Madera, indicó hoy un informador del Instituto de Socorro a Naufragos.

ISRAEL: La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) ha creado un comité para organizar encuentros con israelíes «orientados hacia la paz», informó ayer el matutino «Jerusalem Post» de fuentes oficiales.

ITALIA: Venecia ha perdido la «guerra contra los mochileros», y no porque los jóvenes con la mochila a cuestas hayan librado batalla, sino porque el turismo internacional ha reaccionado en forma negativa, abandonando la ciudad de la laguna.

AUSTRALIA: El líder sindical chileno Rodolfo Seguel manifestó que «hay políticos honestos y políticos que no lo son. Pinochet es el político más corrompido que yo he conocido en mi generación», en un entrevista exclusiva concedida al «Extra Informativo», australiano.

AUSTRIA: Las dificultades para encontrar aparcamiento en Viena llevaron a un desesperado automovilista a defender la plaza que había encontrado a punta de pistola.

GRAN BRETAÑA: La compañía aérea británica «British Airways», privatizada a finales de 1986, obtuvo durante el primer trimestre del año unos beneficios antes de impuestos de 141 millones de dólares, informó un portavoz de la empresa.

URSS: Una exposición integrada por cuarenta lienzos, pertenecientes a la colección del barón alemán Hans Heintich Thyssen, fue inaugurada en el museo Pushkin de Moscú. Compuesta por cuadros de pintores comprendidos entre los siglos XIV y XVIII, incluye varios lienzos famosos.

32 muertos en un ataque de la Resistencia Nacional Mozambiqueña

Maputo.— Elementos de la Resistencia Nacional Mozambiqueña (RENAMO) mataron a 32 personas durante un ataque efectuado el pasado jueves al distrito de Chokwe, provincia de Gaza, sur del país, informó hoy la Radio Nacional de Mozambique.

Los atacantes hirieron también a 10 personas, quemaron 54 casas, un coche y tres motos, y según un representante del Frente de Liberación de Mozambique (FRELIMO, partido único), causaron pánico entre la población.

Las fuerzas del Gobierno repelieron el ataque de los «bandidos» (designación oficial de RENAMO) y prestaron auxilio a las familias «cuyas propiedades fueron saqueadas».

Mientras los cancilleres centroamericanos discuten el plan Arias, los «contras» se reúnen con George Shultz

Los cinco presidentes de la zona se reunirán los próximos días 6 y 7 en Guatemala para discutir un plan de paz propuesto en febrero pasado por el presidente de Costa Rica, Oscar Arias.

El plan Arias para la Paz incluye un alto el fuego en países con conflictos internos, cese de la ayuda estadounidense a la «contra» y elecciones «libres, democráticas y pluralistas», entre otros puntos.

Los cancilleres del área se encuentran reunidos en un céntrico hotel de la capital guatemalteca, para «afinar» un documento único que sirva de base para las deliberaciones presidenciales en la «cumbre».

El canciller de Guatemala y anfitrión de la reunión, Mario Quiñonez Amezcua, que calificó el encuentro de «histórico», reconoció que la solución al conflicto es «difícil», pero hizo un llamamiento al resto de sus co-

legas «para que respeten el anhelo de paz de sus pueblos».

Mientras Centroamérica intenta lograr un documento de paz en su segunda reunión de cancilleres, previa a la «cumbre» (la anterior fue en Tegucigalpa entre el 31 de julio y 1 de agosto), los «contras» se reunieron hoy con el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, en Washington.

Shultz conversó durante unos 15 minutos con el nuevo directorio de los «contras», como inició de una nueva ofensiva sobre Nicaragua que incluya más ayuda económica y militar para los rebeldes antisandinistas.

Shultz, en una corta rueda de prensa, dijo que estaba «impresionado» por lo que habían logrado los antisandinistas con los 100 millones de dólares aprobados el año pasado por el Congreso de EE.UU., aunque afirmó que «es necesario que todos hagamos más». —Efe.

Beatriz de Holanda presenta síntomas de meningitis

La Haya.— La reina Beatriz de Holanda ha tenido que interrumpir sus vacaciones en la localidad italiana de Travernele, en Toscana, y regresar a su país, ante la aparición de meningitis. Los síntomas comenzaron cuando, en compañía de su marido Claus, realizaba una excursión por la Costa Azul francesa.—Efe.

Corea del Sur encuentra dificultades para redactar la nueva Constitución

Seúl.— Los partidos de la Asamblea Nacional de Corea del Sur no alcanzaron un acuerdo en los primeros puntos de la elaboración de la nueva constitución del país.

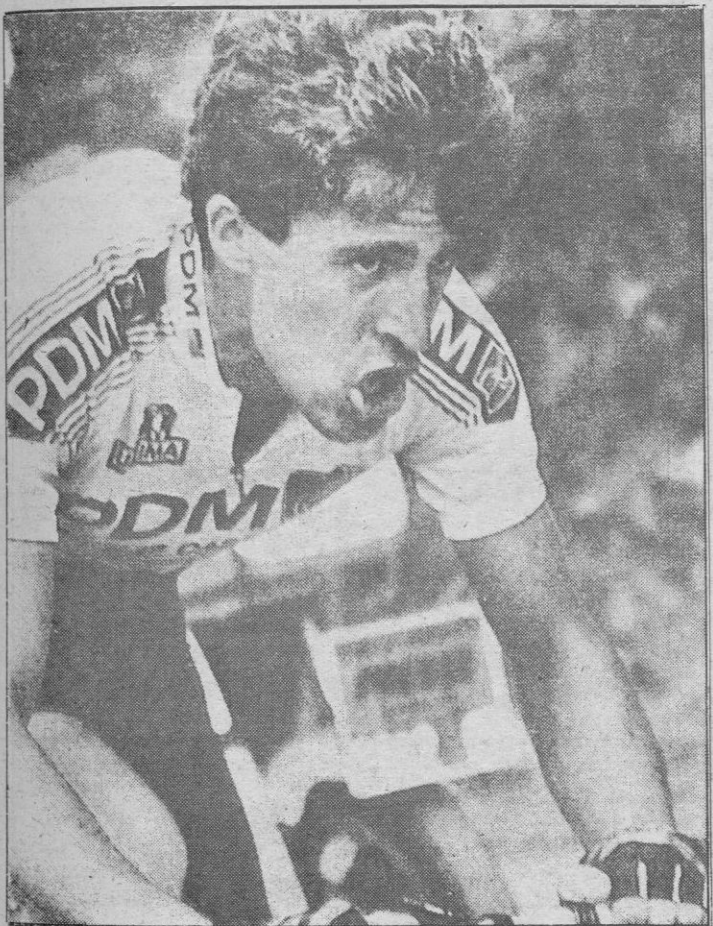
Los dos partidos mayoritarios: el gubernamental partido de Justicia Democrática (PJD), y el primero de la oposición, el partido Reunificación Democrática (PRD), primer partido de la oposición, difieren en cuanto a la inclusión de un apartado que especifique la no injerencia del Ejército en la política del país.

El partido del Gobierno PJD se opone porque considera que la neutralidad del ejército es algo natural y viene expresado claramente en las leyes militares.

Otros dos puntos en los que las delegaciones del PRD y el PJD no llegaron a un acuerdo son el deseo del PRD de expresar en la Carga Magna el derecho del pueblo a resistirse a cualquier gobierno ilegítimo, y señalar el carácter democrático de los sucesos de la ciudad de Kwangju, levantamiento popular contra la dictadura en 1980.—Efe.

CICLISMO

A Pedro Delgado le van a ofrecer ser pregonero en las fiestas de El Espinar • El PDM también participará en el homenaje • Hoy comienzan a repartirse los carteles



Pedro, en pleno esfuerzo en una de las etapas de montaña del Tour de Francia 87. Ahora tendrá un merecido homenaje y multitudinario recibimiento por parte de sus paisanos

La comisión organizadora del homenaje a Pedro Delgado se ha vuelto a reunir hoy, aunque el programa está ya definido.

A las 7,30 de la tarde del próximo viernes Pedro será recibido en el Ayuntamiento por la Corporación en pleno. En el acto no habrá más de 150 personas. Han sido invitados, entre otros,

el presidente de la Junta de la Comunidad, Sr. Aznar, y el de las Cortes, Sr. Sánchez Reyes. Tras las palabras del alcalde, se servirá una copa de vino a los asistentes.

Si bien el Ayuntamiento había planteado la posibilidad de poner un vehículo a disposición de Pedro para que éste llegara

al Ayuntamiento, va a ser el PDM, en uno de sus vehículos, quien transporte a Pedro.

Tras la recepción en el Ayuntamiento, Pedro se desplazará en un vehículo descubierto hasta el Azoguejo, donde en una tribuna situada en la plaza Oriental, será recibido a nivel popular. Allí se le hará entrega de una obra de Pérez de Cossio, producida en exclusiva para este acto.

Actuará La Ronda Segoviana y la Escuela de Dulzaina. Habrá, ya lo hemos dicho, «chiringuitos» en los que se servirá chorizo, jamón, bebidas y pan. La cartelería comenzará a repartirse hoy en Segovia y provincia. Se han editado 2.000 carteles. Así como 15.000 pegatinas y programas.

Ha sido cursada invitación a 73 periodistas que han seguido, de una forma u otra, la actuación de Pedro en el Tour. El mayor interés hasta el momento por acudir al acto lo muestran desde Cataluña. Aunque en el Ayuntamiento se están recibiendo de forma constante adhesiones al homenaje y cartas a Pedro. Una de esas cartas tenía la siguiente dirección: «PEDRO I EL GRANDE. Segovia». El cartero se la ha llevado a su casa al corredor.

— Nos ha llegado la noticia del ofrecimiento que se va a hacer a Pedro a fin de que sea el pregonero en las próximas fiestas de El Espinar. No sabemos si podrá aceptar. El corredor tiene el compromiso el día 12 para correr en San Sebastián y luego marchar a la Semana Catalana.

J. M.ª

(Foto: Antonio)

Marino Lejarreta, primer líder de la Vuelta a Burgos

Burgos.— El corredor vizcaíno del Caja Rural Marino Lejarreta se adjudicó ayer la etapa prólogo de la IX edición de la Vuelta Ciclista a Burgos, disputada sobre un circuito urbano de 3.600 kilómetros. El triunfo de Lejarreta fue realmente muy apurado, ya que tan sólo aventajó en dos centésimas al corredor francés del equipo Kas Hodge. También la tercera y cuarta plaza fueron adjudicadas por centésimas; en este caso, a Mirilainen, del Reynolds-Seur, y José Recio, del Kelme, respectivamente. La quinta plaza, a dos segundos, fue para Juan Fernández, del Zahor.

Como hombres destacados en

esta edición de la Vuelta a Burgos hay que citar al irlandés del equipo Kas, Sean Kelly, que no está teniendo suerte este año al haberse tenido que retirar en las dos grandes pruebas de la temporada, las Vueltas a España y Francia. Asimismo, toma parte Alvaro Pino; recuperado ya de la tendinitis que le ha tenido apartado de la competición durante todo el año.

Hoy se disputa la primera etapa, con dos sectores: el primero en línea, entre Burgos y Villasana de Mena, con 111 kilómetros, y por la tarde, contra reloj por equipos, entre Medina de Pomar y Quintana Gández sobre 29 kilómetros.

Segovia y su provincia tienen 17 pruebas programadas para este mes de agosto

Diecisiete son las pruebas programadas en el calendario elaborado por la Federación Segoviana de Ciclismo para el presente mes de agosto.

Se llevan la «parte del león» los aficionados de 2.ª, con ocho pruebas —dos con los aficionados de 1.ª y especiales y seis con los juveniles—; cinco son para los infantiles, alevines y principiantes; tres para cadetes, y por fin una para los veteranos A, B, C y aficionados especiales. Salvo modificaciones de última hora, tanto en disminución como en aumento o también en variación de fechas, las diecisiete previstas son las siguientes.

— Día 8. IV Trofeo Otero de Herreros. En esta localidad, con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. Para juveniles y aficionados de 2.ª. A las 6 de la tarde.

— Día 8. III Trofeo Infantil. En Cuéllar, con organización de la Peña Ciclista Mariano Bayón. Para infantiles, alevines y principiantes.

— Día 9. III Trofeo Villa de Aguilafuente. Con organización del Club Ciclista Aguila. Para juveniles y aficionados de 2.ª. A las 10,30 de la mañana.

— Día 11. En Navafría. Con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. Para juveniles y aficionados de 2.ª. A las 5,30 de la tarde.

— Día 12. Gran Premio San Lorenzo. En Segovia, barrio de San Lorenzo, con organización del Club Ciclista 53-13. Para cadetes. A las 18,30 horas.

— Día 13. VII Trofeo Ciudad de Cantalejo. Con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. Para juveniles y aficionados de 2.ª. A las 6 de la tarde.

— Día 14. V Trofeo de La Matilla. Con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. Para aficionados de 1.ª, 2.ª y especiales. A las 5,15 de la tarde.

— Día 15. II Trofeo Bar Benidorm. En Segovia, con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. Para infantiles, alevines y principiantes.

— Día 16. XIX Día del Ciclismo. En Cuéllar. Con organización del Club Ciclista San Miguel, para cadetes. A las 10,30 de la mañana.

— Día 21. XXI Trofeo San Luis. En San Ildefonso, con organización de la Sociedad Ciclis-

ta Segoviana. Para juveniles y aficionados de 2.ª, a las 17,30 horas.

— Día 22. V Trofeo de Veteranos. En El Espinar, con organización del Club Ciclista Caloco, para aficionados especiales, veteranos A, B y C. A las 17,30

— Día 22. III Trofeo Semana Cultural. En Cuéllar, con organización del Club Ciclista San Miguel, para infantiles, alevines y principiantes.

— Día 23. XXIV Premio Fiestas de Cuéllar. Con organización del Club Ciclista San Miguel, para aficionados de 1.ª, 2.ª y especiales. A las 10 de la mañana.

— Día 28. IV Trofeo Martín Moreno. En Villacastín, con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana, para juveniles y aficionados de 2.ª.

— Día 29. VI Trofeo Carlos Meleró. En Segovia (polígono de Hontoria), con organización del Club Ciclista 53-13, para infantiles, alevines y principiantes. A las 18,30 horas.

ANTONIO BARRIO SASTRE

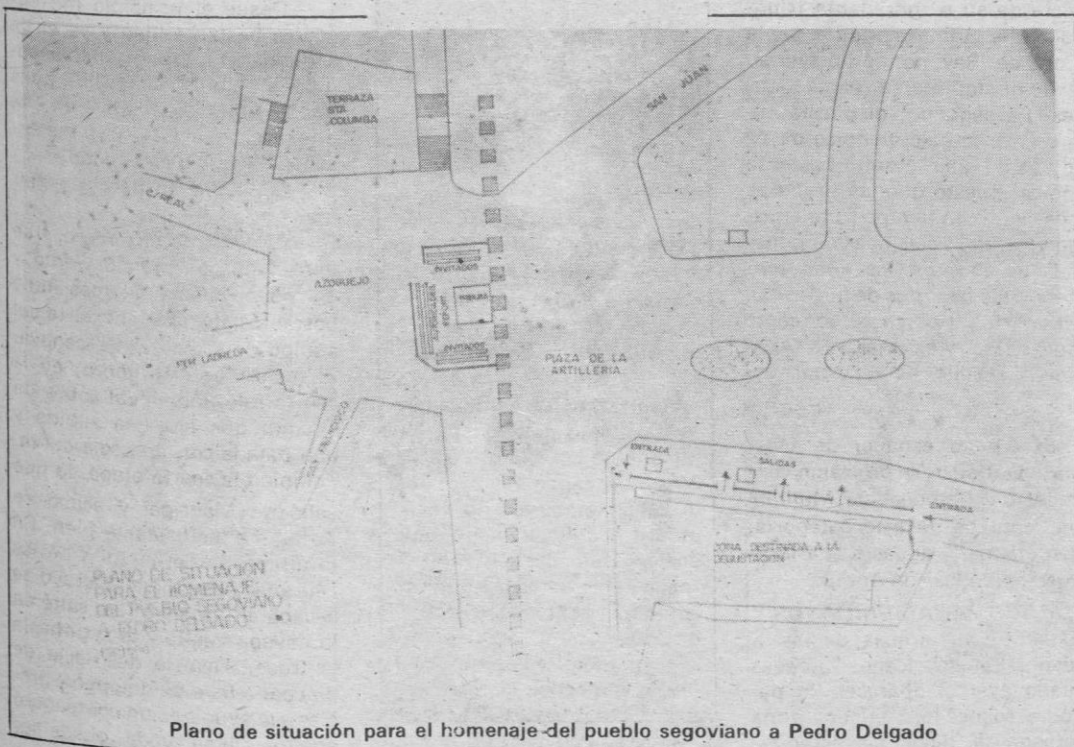
Roban la bicicleta con la que Argentina ganó el Mundial el año pasado

Venecia (Italia).— La bicicleta de competición con la que el ciclista italiano Moreno Argentín ganó el año pasado el Mundial de ruta en Colorado Springs (USA) fue robada el pasado día 2 de agosto, según informó ayer la Policía local.

Moreno Argentín regaló la bicicleta con la que ganó el Mundial a su padre, Piero Argentín, de 71 años, que la utilizaba para trasladarse a las localidades vecinas y hacer un poco de ejercicio.

Mientras se encontraba acompañado de unos amigos en un bar, varios desconocidos se llevaron la bicicleta, que no llevaba ningún candado de seguridad.

Argentín, que se encuentra actualmente en Estados Unidos preparándose para el próximo Campeonato del Mundo de Villach (Austria), no conoce todavía la noticia, según declaró su padre, que dijo estar dispuesto a dar «cualquier cosa» para recuperar la bicicleta. — Efe.



Plano de situación para el homenaje del pueblo segoviano a Pedro Delgado

BOXEO

El campeón nacional de los pesos pesados, «Pantera» Rodríguez, se enfrenta el sábado al francés Chanet

Villagarcía de Arosa (Pontevedra).— El campeón nacional de los pesos pesados, Felipe «Pantera» Rodríguez, se enfrentará el próximo sábado al púgil francés Jean Chanet.

La velada, en la que también se disputarán otros cuatro combates de aficionados, tendrá lu-

gar en el Pabellón de los Deportes de Villagarcía de Arosa.

El boxeador galo está considerado como un gran pegador y un excelente fajador, lo que permitirá comprobar el estado de forma en que se encuentra el campeón nacional, que próximamente pondrá su título en juego frente al púgil hispano-uruguayo Alfredo Evangelista.

— Efe.

Ese combate con el título de los pesos pesados en juego, se disputará en el mismo escenario el día 22 del presente mes, en caso de que Evangelista no sea derrotado por K.O. en la pelea que disputará también en sábado en Suráfrica. — Efe.

TENIS

Los hermanos Sánchez Vicario y Sergio Casal pasaron a la segunda ronda en Kitzbuehel

Kitzbuehel (Austria).— Los tenistas españoles Emilio y Javier Sánchez - Vicario, así como Sergio Casal, se han clasificado para jugar la segunda ronda del torneo de Kitzbuehel (Austria), valedero para el Grand Prix y dotado con 225.000 dólares. Sergio Casal se impuso al tenista austriaco Gerald Mild por 6-1 y 6-2. Por su parte, el mayor de los Sánchez-Vicario derrotó al argentino Roberto Argüello por 6-1 y 6-3, mientras que Javier ganó al también argentino Franco Davin, por 6-4 y 7-5.

No tuvieron la misma fortuna el resto de los españoles que tomaron parte en este torneo. Jorge Arrese fue derrotado en su primer partido por el checoslovaco Birner (7-6 y 6-3), mientras que Fernando Luna cayó, también en su primer enfrentamiento, ante el tenista italiano Pistolesi. El otro español participante, Jordi Bardou, que se clasificó para la primera ronda, perdió frente al italiano Cancellotti por 6-3 y 6-1.

En Estados Unidos se dis-

putó la primera ronda del torneo de Stratton Mountain, valedero para el Nabisco Grand Prix y que cuenta con la participación de Tim Mayotte. El estadounidense se impuso a su compatriota Witsken por 6-2, 3-6 y 6-3.

Por su parte, el estadounidense Greg Holmes eliminó ayer al cabeza de serie número dos, Jimmy Connors, al vencerle por 7-5, 7-5, en esta primera ronda del torneo de tenis de Stratton Mountain, dotado con 315.000 dólares en premios (unos cuarenta millones pesetas).

El checoslovaco Ivan Lendl, cabeza de serie número uno, derrotó al estadounidense Marc Flur por 6-4, 6-3, y consiguió así su paso a la segunda ronda, al igual que el ganador de Wimbledon, Pat Cash (AUS), que ganó al neozelandés Kelly Evernden, por 6-7, 6-2, 6-4.

John McEnroe, cabeza de serie número cuatro, también se clasificó para la segunda ronda, al ganar a su compatriota el estadounidense Jonathan Canter, por 6-3, 6-2.

MONTAÑISMO

Una expedición española, a punto de coronar el Everest

Madrid.— La expedición española que se encuentra en el Himalaya intentará en los próximos días la ascensión por la cara central norte al pico más alto del mundo, el Everest (8.848 metros), en lo que representaría, de coronarse con éxito la expedición, la primera vez que la bandera española fuera colocada en la cima.

Escaladores vascos y catalanes ya lograron escalar el Everest, pero en su cima colocaron la «ikurrña» y la «señera», respectivamente, y no con la bandera constitucional, por lo que su colocación es, en esta ocasión, el objetivo del grupo formado por montañeros procedentes de diferentes comunidades y regiones españolas. La expedición porta una bandera de España con la firma autógrafa de S.M. don Juan Carlos I y los símbolos de los Juegos Olímpicos de Barcelona 92 y del V Centenario del Descubrimiento de América.

Tras instalar el campo tercero a 7.100 metros de altitud, tienen previsto instalar otros a 7.950 y a 8.350 metros, para culminar así una aventura que comenzó en junio. La expedición la componen los escaladores Luis Bárcenas (Huelva), Juan Agustín Casillas (Cáceres), Luis Fraga (Madrid), Fernando Garrido (Zaragoza), Pedro Holst (Madrid), Vicente Ichaso (San Sebastián), Antonio Ramos (Tenerife), y Cristóbal Salás (Alicante).—Efe.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

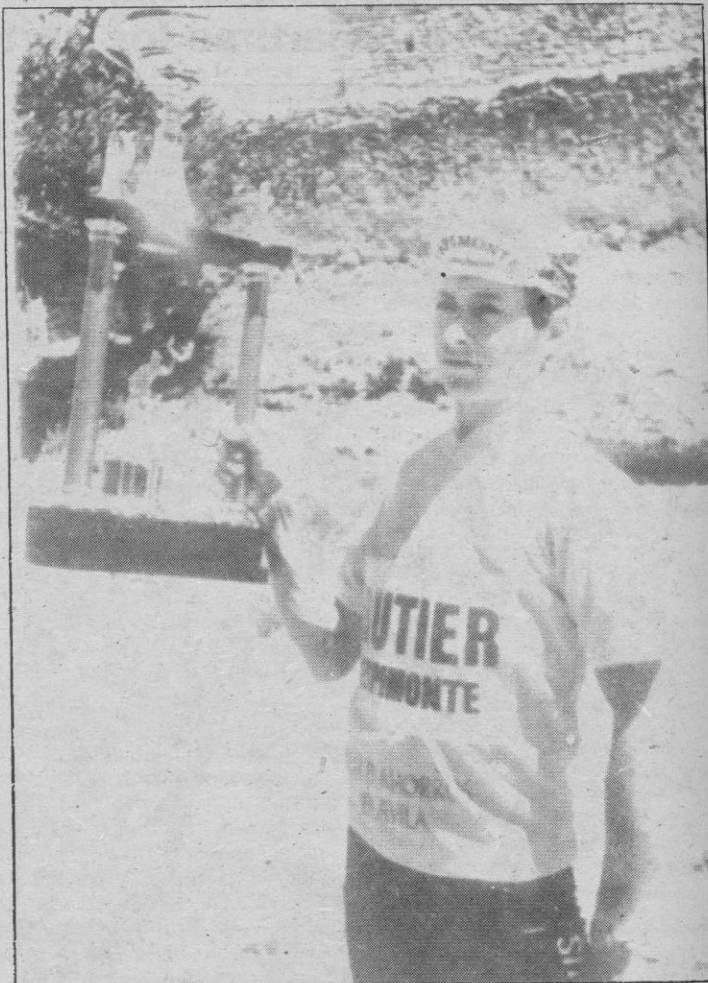
VELA: «Il Moro di Venezia III», embarcación que había acaaparado el interés general a la vista de su sorprendente triunfo en la primera regata de la Copa del Rey, no repitió ayer su éxito ni siquiera entre sus iguales. La segunda, dispuesta sobre un triángulo olímpico de 22 millas de lado, resultó bastante lógica, puesto que las primeras posiciones en tiempo compensado y ya en la clasificación general fueron para los «one tonners», los favoritos de la clase 2. El «Sirius IV» se situó como nuevo líder y el «Inespal - Calanova» resultó el vencedor del día.

El equipo español de vela, clase Optimist, se proclamó vencedor del Campeonato Mundial por equipos de esta categoría, disputado en aguas de la localidad holandesa de Andijk.

JUEGOS PANAMERICANOS: El centro de prensa de los X Juegos Panamericanos fue evacuado ayer al aparecer un paquete sospechoso en una zona cercana al lugar de acreditaciones. «Al parecer hubo una amenaza de bomba, alguien informó a las autoridades y se nos obligó a evacuar el edificio», declaró a «Efe» una de las aproximadamente 50 personas que abandonaron las instalaciones y, poco después, fueron autorizadas a volver. Por otro lado, una delegación de unos 300 atletas, representantes de los 38 países que participarán en los X Juegos Panamericanos de Indianápolis, fue homenajeada ayer con un desfile de nacionales en el mundo de Walt Disney.

CICLISMO

Pedro Luis García Velasco ya tiene tres maillots de la Vuelta a Avila



Pedro Luis, con el trofeo y maillot amarillo que le acreditan como vencedor final en Avila

Ya tiene tres maillots de la Vuelta a Avila: el rojo de las metas volantes se lo trajo el pasado año, junto con una victoria de etapa; el verde de la montaña y el amarillo de la victoria absoluta han venido en esta edición para Segovia.

En la segunda edición de la Vuelta a Avila, año 1949, un segoviano, Esteban Casado, su-



También ha representado a Segovia en varias ocasiones

bía al escalón más alto del pódium. Ahora, en la decimocuarta edición, año 1987, otro segoviano, Pedro Luis García Velasco, «La Gacela de Segovia», como se le conoce en su equipo, el santanderino del Santisteban Zeus, ha conseguido algo con lo que había soñado en muchas ocasiones pero que, unas veces por mala fortuna y otras por inexperiencia, se le había venido negando. Ha logrado, en una prueba importante por eta-

pas, subir a lo más alto del pódium y una victoria muy difícil de alcanzar por la que pelean muchos ciclistas.

El Tour de Francia y la gran actuación de otro segoviano, Pedro Delgado, apagaron un poco su victoria en la ronda abulenses. Por eso ahora nos hace el balance general y su visión sobre cómo ha sido la Vuelta, «su» Vuelta a Avila.

—Desde el principio me encontré bastante bien y ya en la segunda etapa podía haber cogido el maillot amarillo, pues hubo una escapada en la que no entró el líder y yo me encontraba muy bien situado.

—¿Cuál fue tu peor y mejor día?

—El peor fue el tercero; fue una etapa con mucho viento y no rodaba bien y además hubo bastantes abanicos por parte del equipo del líder, el Pescanova. El mejor fue el primero, en la contra reloj individual sobre un circuito que era una subida y una bajada con una sola curva. También la cuarta etapa, la que salió de Madrigal y acabó en Avila, me fue bastante bien. En la última, la del circuito de las Murallas, el gallego Merayo se escapó al principio; yo salté en la novena vuelta y le cogí hacia la trece. Tuve la desgracia de pinchar a falta de una pero, gracias a la ayuda de un compañero que me dio su rueda, puede ser segundo y conseguir el tiempo necesario para vestirme de amarillo.

—¿Cómo ha sido el recorrido, la organización, tu equipo...?

—La organización ha estado bien, aunque tal vez hubiera algunos kilómetros más que los que marcaba el libro de ruta. El recorrido ha sido montañoso y el equipo ha respondido bien, y debo agradecerles la ayuda que en todo momento me han prestado.

ANTONIO BARRIO SASTRE

Retransmisiones deportivas por TVE en agosto

Día	Hora	Deporte	Localidad	Cadena
21	17,30	Natación	Estrasburgo	II
		Campeonato de Europa		
21	20,30	Fútbol («Homenaje a Quini»)	Gijón	II
		Gijón - Real Madrid		
22	13,55	Natación («Estadio 2»)	Estrasburgo	II
		Campeonato de Europa		
22	14,55	Canoe Kayak («Estadio 2»)	Alemania	II
		Campeonato del Mundo		
22		Hockey hierba («Estadio 2»)	Moscú	II
		C. Europeo: Holanda - España		
23		Canoe Kayak («Estudio Estadio 1»)	Alemania	I
		Campeonato del Mundo		
23		Hockey hierba («E. Estadio 1»)	Moscú	II
		C. Europa: España - Italia		
23		Automovilismo («E. Estadio 1»)	Brans Hatch	II
		Fórmula 3.000		
23	10,25	Motociclismo («E. Estadio 1»)	Brno	II
		G.P. Checoslovaquia		
23	17,25	Natación («Estadio Estadio 1»)	Estrasburgo	II
		Campeonato de Europa		
27	15,25	Hípica	Suiza	II
		Campeonato de Europa		
28	15,00	Hípica	Suiza	II
		Campeonato de Europa		
29		Remo («Estadio 2»)	Dinamarca	II
		Campeonato del Mundo		
29	15,10	Hípica («Estadio 2»)	Suiza	II
		Campeonato de Europa		
29	15,50	Atletismo («Estadio 2»)	Roma	II
		Campeonato del Mundo		
29	23,15	Boxeo («Estadio 2»)	Málaga	II
		C. Mundo E. Welter: Honeyghan - Hatcher		
23		Remo («Estudio Estadio 1»)	Dinamarca	II
		Campeonato del Mundo		
30		Atletismo («Estudio Estadio 1»)	Roma	II
		Campeonato del Mundo		
30	14,55	Hípica («Estudio Estadio 1»)	Suiza	II
		Campeonato de Europa		
30	11,20	Motociclismo («E. Estadio 1»)	San Marino	II
		G.P. San Marino		
31		Atletismo	Roma	II
		Campeonato del Mundo		

También están previstas las siguientes retransmisiones:

— El domingo 23, la final desde Cádiz del Trofeo Carranza.

— También el domingo 23 el partido de balonmano, homenaje a Goyo, desde Alicante, que disputarán los equipos de España - All Stars.

— El sábado 29, dependiendo del partido que pueda jugar España, se ofrecerán imágenes del Campeonato Europeo de hockey sobre hierba que se celebrará en Moscú.

— El domingo 30, el partido que se ofrezca del Campeonato Europeo de hockey sobre hierba también dependerá del que pueda jugar nuestra selección.

— También existe la posibilidad de la retransmisión desde el circuito alemán de Nurburgring de los 1.000 kilómetros de Automovilismo Mundial de Resistencia.

FUTBOL

El At. de Madrid podría jugar esta misma semana en La Albuera

El presidente atlético no se opone a lo que diga Menotti



Aunque parezca mentira, éste es el aspecto que ofrecía ayer el campo municipal de La Albuera. Numeroso público acudió a ver el partido que disputaron los hombres del Atlético de Madrid

— Pudiera ser que en el final de esta semana se jugara el encuentro de fútbol entre el At. de Madrid y el equipo que designe el Patronato Deportivo Municipal. Menotti se lo había propuesto al presidente atlético y éste, según sus propias manifestaciones, accederá a lo que el técnico diga.

— Anoche estuvimos hablando con Rubén Cano Navajo y

cuatro equipos. Son hijos Arévalo Hijos, G. Segoviana y At. Madrileño. Pero no han sido accesibles hasta el momento Leganés, Alcañá, Getafe, etc., puesto que pedían mucho dinero.

— Pedraza, el jugador del At. de Madrid, aún no ha podido hablar con el presidente gimnástico sobre el dinero que el club segoviano debe a su sobrino. Dice que quisiera hablar con él antes de que concluyera la concentración.

— Otro jugador que estuvo

por Segovia fue Piru, y como hasta el momento no hay nada concreto para que pueda firmar, lo que si reivindicaría sería el dinero que le deben.

— Los equipos segovianos de Tercera que ya han comenzado su pre temporada, realizan los entrenamientos a pleno campo y bajo árboles. Mientras continúa el Atlético en La Albuera no podrán utilizar ese terreno. Ahora lo que tienen que «coger» los jugadores es fondo.

J.M.ª

(Fotos: Antonio)

Jesús Gil, de nuevo en Segovia

Habló con los jugadores sobre el tema de las primas

Ayer de nuevo estuvo en Segovia el polémico presidente del At. de Madrid, Jesús Gil. Su llegada estaba relacionado con el propósito de los jugadores de la plantilla de dialogar con el presidente en torno a la cuantía de las primas para la próxima temporada y los sueldos que han de percibir.

De acuerdo con ambas posturas la negociación prácticamente no va a existir. El presidente tiene la idea de pagar bien si en el final de la competición el equipo consigue un buen triunfo en la liga. Es decir, que consiga el título, de lo contrario la cuantía que se abone a los jugadores irá disminuyendo de acuerdo con el lugar que ocupen.

Ese no es el pensamiento del colectivo de jugadores. Artele, uno de los cinco que componen la comisión representativa de todos los jugadores atléticos que la forma de negociar las primas en todos los clubes es la tradicional y que es un punto reivindicativo a tratar. El presidente, junto a Rubén Cano, están reunidos con Menotti y algunos jugadores en el hotel donde se hospeda la expedición atlética, si bien, ante posturas tan encontradas será difícil que pueda llegarse a un acuerdo, puesto que en ningún caso el presidente acepta porcentajes y si resultados



Jesús Gil

También habló sobre la petición que le había formulado Cesar Luis Menotti de intentar fichar a un defensa. El asunto Quique aún no está zanjado, pero tampoco, dijo el presidente, tiene vías de solución inmediata, por lo que habrá que ir a buscar por otra parte. De acuerdo con el entrenador no se buscará a ningún portero, puesto que Menotti ha dicho que son suficientes los que hay.

J. M.ª

(Foto: Aurelio Martín)

Confirmada la gira del Nacional uruguayo por España

Montevideo. — El Nacional uruguayo confirmó una gira por España que incluye una programación de ocho partidos durante este mes. De acuerdo con lo informado ayer por dirigentes del club, la delegación viajará el día 6 desde Montevideo hacia Madrid y el 8 el equipo debutará en Pontevedra, el 14 y el 16 jugará dos partidos en La Coruña, el primero de los cuales con el Deportivo.

El calendario incluye un partido el día 18 con el Osasuna, en Pamplona y otro el 20 con el Albacete. Entre el 22 y el 23 el club Nacional participará en el trofeo «Ramón de Carranza», en Cádiz, y el 25 culminará

la gira con un partido en Las Palmas. — Efe.

QUINI INICIO LOS ENTRENAMIENTOS CON VISTAS A SU HOMENAJE

Gijón. — El popular futbolista Enrique Castro, Quini, comenzó ayer una sesión de entrenamientos con vistas a su homenaje, que se celebrará el próximo día 21 de agosto. Quini, que está muy ilusionado con que Maradona y Schuster vistan la camiseta sportinguista, «aunque sólo sea por una vez», se enfrentará el próximo día 21 al Real Madrid, en la que será su despedida definitiva del fútbol en activo. — Efe.

El viernes comienza el III Trofeo de Futbito «Valvieja 87»

El próximo viernes, día 7, se disputarán los partidos correspondientes a la primera jornada del III Trofeo de futbito «Valvieja 87» que organiza, como en las anteriores ocasiones, el Centro Sociocultural Deportivo «El Cubillo» de dicha localidad segoviana situada entre Riaza y Ayllón.

En la presente edición participarán nada menos que 24 equipos de las categorías masculina, femenina e infantiles que estarán representando a las siguientes localidades: masculino: Ribota - Saldaña, Riaza, Santa María de Riaza, Valvieja, Ayllón, Francos, Estebanvela y

Corral de Ayllón; femenino: Ribota, Riaza, Madriguera, Valvieja, Ayllón, Languilla, Estebanvela y Corral de Ayllón, e infantil: Becerril, Riaza, Ayllón, Santa María de Riaza, Valvieja, Estebanvela, Santibáñez de Ayllón y Corral de Ayllón.

Las tres categorías están divididas en dos grupos, A y B, que disputarán los encuentros según el horario y calendario que ya están confeccionados y que finalizará los próximos días 20, 21, 22 y 23 con la celebración de las semifinales y finales de los distintos grupos y categorías.

CON CRITERIO PROPIO

CONTINUA LA BURRADA

Días pasados publicaba nuestro diario el calendario de fútbol que para la temporada 87/88 tiene el grupo VIII

de la Tercera División. La situación de anomalía es la misma que en la campaña anterior. Nada menos que veintidós equipos —lo que llevará a los clubs a tener que viajar entre semana para cumplir los compromisos—, y miles de kilómetros a recorrer. Bueno, pues pese a ello aún no ha llegado ninguna protesta formal ante la Federación Castellano-Leonesa de Fútbol. Simplemente se han realizado comentarios. Pero la situación, de auténtica burrada, permanece. Díganme ustedes por ejemplo que interés puede tener para el Torneo, Cacabelos o Bembibre, el tener que hacer un viaje de más de 1.000 kilómetros, entre ida y vuelta, para jugar en Soria y hasta pudiera ser que hubiera de celebrarse el encuentro entre semana. Pero es que todavía es peor a la inversa, ya que serán muchos más los desplazamientos que hayan de llevar a efecto los equipos sorianos a León.

Deportivamente, está bien claro, el grupo y toda la Tercera División en sí, no tienen el mínimo aliciente. Es una primera regional preferente. Y si se le «mira» desde el ángulo económico el tema es aún peor. ¿A qué aficionado le puede atraer, tras lo que se vió en la pasada temporada —y encima se han marchado los mejores—, presenciar encuentros de fútbol? Y ello repercutirá en las arcas de los clubes que entre pago de arbitrajes y desplazamientos tiene más de la mitad del presupuesto.

Mantener la Tercera División en su actual estructura es un disparate más de los que está cometiendo la Federación Española de Fútbol y dejar el Grupo VIII con un sólo grupo para una región de más de 90.000 kilómetros cuadrados es mantener la misma burrada, denunciada ya, que en la pasada temporada.

El fútbol así pierde atractivo. Incluso para el propio jugador, que ha de pasar la mayor parte del tiempo viajando para jugar, en el mejor de los casos, durante noventa minutos. Y estamos hablando de jugadores totalmente amateur —porque la compensación es mínima—, y que dependen, en muchos casos, de su propio trabajo. No es así como se va a dar al fútbol lo que necesita. Pero mientras los propios clubes no se plantan...

J.M.ª



Menotti.

Angel García Nuño. El tema era concretar «lo» del encuentro de La Albuera y ver la posibilidad de que el At. de Madrid estuviera presente en el homenaje a Pedro Delgado. Parece ser que las gestiones salieron bien.

— Y ya que hablamos del Patronato Deportivo hay que señalar que va a celebrar el cuadrangular de fútbol para los días 20, 21 y 22 del presente mes. Pudiera ser también que sólo fuera triangular, ya que hay dificultades económicas para traer

MAR SALVAJE

Los enigmas de Yailata, fenómeno natural y arqueológico en el norte del mar Negro. El refugio de la foca-monja. Las especies rescatadas de la flora y fauna de la región



Uno de los pocos lugares donde se pueden ver originales ejemplares de la flora y la fauna

¿Gusta Vd. de estar lejos del alboroto de los veraneantes, a solas con el mar y la playa? ¿Le

agrada zambullirse cuando le da la gana, hasta en el mar agitado, y nadar mar adentro, sin que le

moleste el silbato insistente del socorrista y, todavía mojado, acercarse a las cuevas habitadas



Los hay que salen con «la casa a cuestas»

por el hombre hace milenios. Y por la noche, reunirse con amigos en torno al fuego y asar mejillones en la playa solitaria?

Usted puede vivir estas experiencias si va a Yailata, a sólo media hora de viaje en coche de Kavarna. Por un día o más, si de veras le gustaría vivir como Robinson Crusoe, puesto que en las cercanías no hay hoteles, campings, cafeterías, restaurantes, ni monasterios. La región es uno de los pocos lugares que quedan en nuestro litoral, donde se pueden ver originales ejemplares de la flora y la fauna. Su nombre significa «Pasta de verano». Yailata es una bella terraza en la costa del mar de unos 1.500 metros de largo y unos 200 metros de ancho. La separan de la meseta de Dobrudzha peñascos con multitud de cuevas situadas en distintos niveles, por lo que el acceso a algunas de ellas es bastante difícil. Hay cuevas que evidentemente fueron habitadas por el hombre. Es muy probable que en este lugar haya existido un poblado. Los objetos encontrados allí se refieren al VI milenio antes de N.E.

En algunas de las cuevas fueron descubiertas sepulturas romanas del s. III-IV, lo que confirma que en la temprana época bi-

TURISMO 1987 VACACIONES

zantina, Yailata se había convertido en una enorme necrópolis. Tal vez el verdadero valor arqueológico de este lugar se dejará conocer al descifrar los enigmas que encierra este centro milenario de diferentes cultos religiosos.

Si Vd. se encamina por algunos de los empinados senderos desde la playa, al llegar a la meseta, se encontrará con sacrificaderos y numerosas cavidades cuadradas y rectangulares en las rocas que, según todos los indicios, fueron santuarios. Probablemente este lugar fue escenario de sacrificios religiosos y de fogosas danzas de las bacantes. ¿Quiénes fueron los antiguos tallistas que labraron la piedra con tal maestría y admirable paciencia? ¿Cuánto tiempo y cuánto trabajo fueron necesarios para que se creara este mundo extraordinario de los muertos? ¿A qué dioses rindieron culto y ofrecieron sacrificios los antiguos pobladores de

esta región? Las respuestas a estas preguntas tal vez ayuden a descifrar los mitos y las leyendas sobre los orígenes y la historia de los pueblos antiguos que habitaron el litoral búlgaro del Mar Negro. Las investigaciones se llevan en el marco del programa nacional Guetica.

Un grupo de espeleólogos estudia las grutas en la región. Algunas de las cuevas son submarinas y en ellas se puede penetrar en bote. Otras terminan en galerías protegidas de las olas y se han convertido en refugio del único mamífero de nuestro mar, la llamada foca monja.

Muchos buscadores de tesoros cruzaron estas tierras. A lo largo de los siglos fueron saqueados muchos objetos antiguos. Pero Yailata guarda en sus entrañas todavía muchos secretos.

Diana VLAJOVA
(N.S.)

La demanda turística opina

La Secretaría General de Turismo ha realizado un estudio sociológico con el objeto de conocer el grado de satisfacción de los turistas que pasan sus vacaciones en España, a fin de comparar éstas con las que hubieran podido pasar en países competidores.

Los resultados de la consulta trataremos de resumirlos en el pequeño espacio de este comentario.

Uno de los índices de satisfacción de los turistas puede ser el **grado de fidelidad** medido por el número de visitas anteriores. El grado de fidelidad es elevado. Tan sólo un 19% de la demanda turística extranjera ya había viajado a España anteriormente y un 25% lo había hecho cinco o más veces.

La **satisfacción general**, recogida en una escala que va desde «muy satisfecho» a «insatisfecho», ha dado por resultado que el 47% se sienten «satisfechos»; un 34,1% «muy satisfechos»; el 11,9% «medianamente satisfechos»; un 2,4% «poco satisfechos» y sólo un 1% «insatisfecho». Un 3,3% no contestó.

El **coste de las vacaciones** ha tenido como respuesta mayoritaria de «normal», un 63,6%; un 14,7% considera «caro» el coste, mientras que a un 11,9% les parece «barato». Las respuestas, «muy caro» y «muy barato» son del 2,7 y 1,4%, respectivamente.

El 82,1% de las repuestas obtenidas reconocen que el **propósito de viaje** es gozar del sol y el clima. A gran distancia le siguen otras contestaciones: descanso, 50,5%; diversiones, 38%; playas y paisajes, 33%; conocer sitios nuevos, 28,7%; vida nocturna, 25,7%; conocer gente, 24,5%; beber y comer, 19,4% y hacer deporte, sólo un 9,3%.

Los turistas extranjeros parece

que tienen la **intención de volver**. el 42,5% responden «sí, con seguridad»; el 24,5% «posiblemente, sí» y los que contestan «es posible» alcanzan un 17,3%. El «no, con seguridad», se da tan sólo en un 1,1%. Los que no contestan alcanzan el 6%.

Por supuesto, también se han pulsado los **aspectos negativos**, con objeto de tratar de corregirlos. Un 23,2% opina que el ruido es una de las cuestiones que más les desagradan, seguidas de las carreteras y el escaso conocimiento de idiomas, con un 23,3 y 21,2%, respectivamente.

ENCUESTA AL TURISTA

	%
GRADO DE SATISFACCION:	
Muy satisfecho	34,1
Satisfecho	47,3
Medianamente satisfecho	11,9
Poco satisfecho	2,4
Insatisfecho	1,0
NS / NC	3,3
	100,0
VALORACION DEL COSTE:	
Muy caro	2,7
Caro	14,7
Normal	63,6
Barato	11,9
Muy barato	1,4
NS / NC	5,7
	100,0
PROPOSITO:	
Sol, clima	82,1
Descanso	50,5
Diversión	38,0
Conocer nuevos sitios	28,7
Conocer personas	24,5
Playas, paisajes	33,0
Deportes	9,3
Vida nocturna	25,7
Beber, comer	19,4
Otros	5,9
NS / NC	0,8
	100,0
INTENCION DE VOLVER:	
No, con seguridad	1,1
Probablemente, no	2,1
Es posible	17,3
Posiblemente, sí	24,5
Sí, con seguridad	42,5
No lo sé	6,5
NS / NC	6,0
	100,0

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso pequeño, amueblado, céntrico. Razón Cervantes, 3 (tienda)

ALQUILO piso amueblado. Razón: tienda de muebles usados (frente Banco España).

SE ALQUILA piso en Alicante. Telf.: 430286

NECESITO piso grande o dúplex, sin muebles, céntrico, moderno. Telf.: 437689

ALQUILO habitación señoritas. Ezequiel González, 9, 4.º D.

ALQUILO local comercial ya instalado. Telf.: 422981

OFICINA 90 m.² Escultor Marinas, 13. Telf.: 425802

ALQUILO piso amueblado en Mahonias. Llamar de 12 a 15 horas. Teléfono 432151.

NECESITO urgente piso amueblado o sin amueblar. Preferible pequeño. Teléfono 432103.

ALQUILO piso, amueblado, razón: tienda Muebles Usados frente Banco España.

ENSEÑANZA

ACADEMIA. Necesita profesor matemáticas e inglés. Interesados, escribir Apartado Correos 77 de Segovia.

GANADOS

SE VENDEN vaquillas bravas, buen precio. Teléfono: 437386

VENDO novilla lidia con y sin caballo. Razón: Alvaro. Telf.: (923) 460652

VENDO dos yeguas y 10 vacas negras. Teléfono: 566253

TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar. Llamar horas de comercio. Teléfono 422719.

SE NECESITA empleada de hogar. Lunes, miércoles, viernes de 10,30 a 4. Teléfono 437731.

SE OFRECE asistenta para trabajar por horas. Teléfono 436602.

SE NECESITAN chicas limpieza para hostal y ayudante para bar. Teléfono: 555005

SE NECESITA empleada de hogar fija. Teléfono: 433226

SE OFRECE camión de 3.500 a 4.000 kg. portes. Telf.: 435159

SE PRECISA minusválido/a, para trabajo en oficina. Razón: calle Muerte y Vida, 13, 2.ª planta.

BOLSA Universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, hacer casa. Agosto playa-sierra, mayores 18 años. 91-4451258

SE NECESITAN albañiles autónomos, bastante trabajo. Teléfono: 431918 (desde 9 noche)

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono: 431578

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfonos: 425189-918-221593

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfonos 425358 y 435962

MIGUEL TOVAR
Su agencia inmobiliaria
E. González 6. Telf.: 435461

HOSTELERIA Fernández Ladreda, local 300 m.², en venta, Interesantísimo.

RESTAURANTE 40 plazas en traspaso, ideal para familia profesional, al lado del Acueducto.

EZEQUIEL González, alquiler singular local de 250 m.² haciendo chafan, gran exposición, cualquier negocio.

SEGOVIA, finca recreo 2.000 m.², piscina, apartamento, jardines, frutales. Oportunidad.

TORRECABALLEROS, chalet 140 m.² en parcela de 2.000 m.² cercada, pequeña piscina, garaje, etc.

VIVIENDAS, locales, solares, distintas zonas, hallará lo que busca y si desea vender su propiedad, encontrará nuestra eficiencia y servicio.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT LOCALES

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

HABITAT: Fernández Ladreda. Bar 75 metros. Completamente instalado. Muy acreditado.

HABITAT: Independencia. Salón Belleza. Moderna instalación y mobiliario. Clientela fija.

HABITAT: Ezequiel González. Magnífico local 100 metros, dos plantas. Cualquier negocio.

HABITAT: Albuera. Carnicería 100 metros. Maquinaria industrial completa. Gran negocio.

HABITAT: Junto Fernández Ladreda. Local 130 metros. Importante negocio artes gráficas.

HABITAT: José Zorrilla. Local 250 metros. Dos plantas. Magnífico.

HABITAT: Junto Plaza Mayor. Bar 70 metros. Instalado. Planta baja.

HABITAT: José Zorrilla. 270 metros. Dos plantas. Estrenar. Gran calidad.

HABITAT: Torrecaballeros. Acreditado horno. 400 metros. Disponibilidad inmediata. Beneficios demostrables.

HABITAT: Fernández Ladreda. Negocio super rentable. Gran inversión. Facilidades.

HABITAT: Su agencia, locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Tlno: 433010

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

INMOBITEC

Traspasa

Local 115 m² en Gobernador Fdez. Jiménez

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas)

¡¡¡POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397

VEHICULOS

RENAULT-6 impecable, toda prueba. General Santiago, 8, 1.º

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telf.: 433267

VENDO Seat 131 Supermirafiori D, Renault 9, Renault 5 GT Turbo. Telf: 428344

SE VENDE camión Pegaso 1086/52 4 ejes. SA-6888-B, con tarjeta nacional. Telfs.: 141911-142061

FURGONETA Mercedes MB 170, 5 años, 1.700 Kgs. carga. Teléfono 430075.

VENTAS

VENDO chalet y naves en la carretera de La Granja (Peñas El Erizo) con 6.000 m.² de terreno. Teléfono: 430512 (horas oficina)

VENDO o alquiler locales frente Estación Ferrocarril y en Nueva Segovia. Telf.: 420584

SE VENDEN dos últimas viviendas de protección oficial en la calle de San Quirce. Teléfono: 430512 (horas oficina)

SE VENDE piso calle Rancho, n.º 20. 117 m². Buen precio. Teléfono (91) 8156307.

VENDO fábrica embutidos funcionando, próxima Segovia. Teléfono 432158.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel.: 485176. Fuentemilanos.

¡¡¡COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Picolín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36.

¡¡¡LA CASA de las lámparas enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34

¡¡¡TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! -los hacemos a medida- con perfecto diseño (facilidad de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

VENDO lavaplatos, muebles, jaula. Teléfono 428120.

VENDO dos básculas electrónicas baratas. Telfs.: 435469-421617

VENDO dos puertas de entrada de madera 2,40 x 1,35. Teléfono 431435.

VENDO casa con trozo de huerta en San Marcos. Teléfono: 433704

Noticias de Televisión

«TIEMPOS MODERNOS»

Este espacio de la segunda cadena estará dedicado a las colecciones privadas madrileñas del siglo XVI a Goya, que exhibe la Academia de Bellas Artes. Intervienen Cessepe, ilustrador; Vicente Atajo, director de la revista cultural ARTECS; Agustín Tena, escritor; Gerardo Delgado, pintor sevillano, y David Serafin, escritor.

CAMBIO EN LA PROGRAMACION DEL CICLO MIHURA

El ciclo dedicado a Miguel Mihura, que se emite por la segunda cadena y dentro del espacio «Noche de Teatro», ha sufrido las siguientes variaciones con respecto a la programación prevista.

El orden de emisión definitivo quedará como sigue:

- 8 de agosto, «Carlota».
- 15 de agosto, «Ninette y un señor de Murcia».
- 22 de agosto, «Ninette, modas de París».
- 29 de agosto, «La bella Dorotea».
- 5 de septiembre, «Las entretenidas».
- 12 de septiembre, no hay emisión.
- 19 de septiembre, «La tetera».
- 26 de septiembre, «Milagro en casa de los López».
- 3 de octubre, «Sólo el amor y la Luna traen fortuna».

«DOCUMENTOS TV»

Este espacio de la primera cadena, en su emisión del 10 de agosto llevará por título «Nova Canço: 25 años». Este espacio rememora la historia de la can-

ción catalana en los últimos años.

«GRAN REPORTAJE»

Los días 9 y 16 de agosto este espacio de la primera cadena estará dedicado al artista Artie Shaw. En estos reportajes se trata de la vida y obra del gran clarinetista de orquesta de baile de 74 años que es Artie Shaw.

«METROPOLIS»

Este espacio de la segunda cadena, el 13 de agosto llevará por título «Festival de Teatro de Avignon». Este festival se ha convertido a lo largo de los cuarenta años que lleva celebrándose, en el certamen teatral más importante de Europa.

RETRANSMISIONES DE TOROS Y BOXEO

En la semana del 10 al 16 de agosto TVE tiene previstas ofrecer sendas retransmisiones de toros y boxeo. Ambas retransmisiones se ofrecerán por la primera cadena.

El martes 11 de agosto se ofrecerá la corrida mixta que se celebrará en Huesca. Componen el cartel el rejoneador Manuel Vidrié, los matadores José Antonio Campuzano y Curro Vázquez y el novillero Raúl Zorita. El ganado será de Benítez Cubero y de Bernardino Piriz. Esta corrida se ofrecerá en directo a partir de las 17,30.

El mismo martes, pero a las 3,00, se ofrecerá en directo desde Chicago el combate de boxeo que enfrentará dentro del peso ligero a Edwin Rosario y Juan Nazario. El combate es valedero para el Campeonato del Mundo de la categoría.

Según una encuesta de ASEP

La mayoría de los españoles considera que la televisión privada no debe tener limitaciones para ningún inversor

La mayoría de los españoles estima que no deben existir ningún tipo de limitaciones para los inversores, sean empresas de comunicación o bancos, en el capital social de las futuras televisiones privadas, contestando a las condiciones que mantienen el actual proyecto de ley que establece que estas empresas sólo pueden acceder al 15 por ciento del capital de las emisoras privadas de televisión, según se desprende de los resultados de la encuesta realizada por la empresa ASEP (Análisis Sociológicos, Económicos y Políticos), que dirige el catedrático de la Universidad de Madrid, Juan Díez Nicolás.

La encuesta ha sido realizada entre el 17 y el 20 de julio del presente año, mediante 900 entrevistas en Madrid, Barcelona, Bilbao, Valencia y Sevilla, y el objetivo principal de esta investigación era conocer la opinión de los españoles respecto a los puntos esenciales que contempla el proyecto de ley sobre televisión privada que ha remitido el Gobierno a las Cortes.

Según esta misma encuesta, que se considera representativa de la población residente en áreas urbanas y metropolitanas de toda España, el 44 por ciento de los entrevistados considera que la televisión privada no es, o no debe ser, un servicio público esencial, como por ejemplo Co-

reos, y sólo un 16 por ciento le da la estimación de servicio público esencial.

En otro orden de cosas, y contestando a otras preguntas que contiene el cuestionario de ASEP, el 67 por ciento de los entrevistados estima que tres canales de televisión privada son suficientes para atender la demanda actual de nuestro país, mientras que el 32 por ciento los consideran insuficientes. Ante la pregunta inicial sobre la opinión que les merece la limitación que establece el proyecto de ley de que las empresas periodísticas sólo puedan acceder el 15 por ciento de las acciones de una emisora de televisión privada, el 50 por ciento considera que no debe existir ningún tipo de limitaciones, aunque otro 6 por ciento estima que deberían existir limitaciones para cualquier empresa, siempre que ésta no fuera periodística.

Finalmente, la encuesta realizada por ASEP se refiere a las limitaciones del proyecto de ley en publicidad y programación diferenciándose los entrevistados en que no debe haber ningún tipo de limitaciones (un 42 por ciento), las limitaciones deben ser iguales para la televisión privada que para la pública (el 30 por ciento) y que si deben existir ciertas limitaciones (el 25 por ciento).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EE. UU. presenta hoy una propuesta de paz para Centroamérica

Un objetivo inmediato: Alto el fuego en Nicaragua

La Casa Blanca, en una carrera contra el tiempo, intenta lograr hoy el consenso bipartidario para su nueva propuesta de paz para Centroamérica, que incluye el inmediato alto al fuego en Nicaragua.

Una reunión del presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, con los dirigentes de los «contras»,

forma parte del programa de la Casa Blanca para hoy.

El presidente de la Cámara de Representantes, el demócrata Jim Wright, apoya la iniciativa diplomática, aseguraron algunas fuentes.

El inmediato alto al fuego, la salida de los asesores militares de Nicaragua, un calendario electoral pa-

ra concretar el retorno a la democracia en este país, las conversaciones bilaterales entre Washington y Managua y un plazo hasta el 30 de septiembre, forman parte de la propuesta, según las fuentes oficiales.

La iniciativa es promovida personalmente por el secretario de Estado, George Shultz, que ayer buscó el respaldo bipartidario durante una peregrinación de tres horas por el Congreso.

Poco antes, Shultz recibió a los seis dirigentes opositores de la resistencia nicaragüense, como informamos en página 10.

Al parecer, el secretario de Estado busca volver a tomar el mando total sobre el proyecto de ayuda económica y militar a los «contras», que se le escamoteó durante 1986 por los miembros del Consejo Nacional de Seguridad Nacional, y garantizar la asistencia a los rebeldes para los próximos 18 meses, que se iniciará el 1 de octubre próximo.

El Gobierno tiene previsto pedir autorización al Congreso para otorgar 150 millones de dólares en ayuda a los «contras» en 18 meses, de modo que el apoyo no quede interrumpido el próximo año de las elecciones presidenciales norteamericanas.

La central del terrorismo iraní puede estar en Colonia (RFA)

Bonn.— La central de operaciones del terrorismo iraní en Europa se encuentra supuestamente en un chalet de la ciudad germano-occidental de Colonia, según el semanario alemán «Stern».

De ese cuartel general salen el dinero, las armas y las órdenes de liquidar a los enemigos políticos de la revolución del ayatollah Jomeini, señala el semanario, que basa su informe en las confesiones de un comandante de los Guardianes de la Revolución (Pasdarán) huído de su país tras el «Irangate».

Según el informante, el intérprete de la Embajada iraní en París, Wahid Gordschi, que continúa encerrado en esa sede diplomática, rodeada por la Poli-

cía francesa, recibió instrucciones y dinero en ese chalet.

Gordschi, declaró a «Stern» el Pasdarán huído, recibió a comienzos de 1986 un millón de marcos (555.555 dólares) en la antigua Embajada del sha de Persia, hoy convertida en la Casa del Irán, y cuya dirección es Parkstrasse número 5, en Colonia.

Según el comandante de los Pasdarán, los coordinadores del terrorismo iraní en Europa eligieron ese chalet de Colonia para sus reuniones clandestinas debido a las buenas relaciones existentes entre Alemania Federal e Irán.

Los complots y atentados terroristas se planean en una sala especialmente preparada contra todo tipo de sistemas de escucha.

El exmilitar iraní afirma estar seguro de que las fuerzas alemanas de seguridad están, sin embargo, al tanto de quién entra y sale de ese cuartel general del terrorismo de Jomeini.

Entre los responsables de la central iraní y la Oficina Federal de Investigación Criminal alemana, así como otros órganos de la Seguridad del Estado, hay un intercambio regular de informaciones, señala el desertor.—Efe.

Portugal

Cavaco, autorizado a formar Gobierno

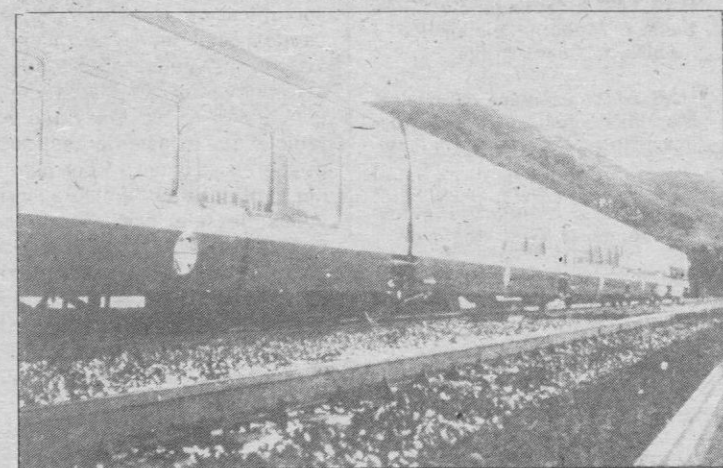
Lisboa.— La Comisión Nacional del Partido Social Demócrata (PSD), vencedor por mayoría absoluta de las elecciones legislativas del pasado 19 de julio, autorizó al primer ministro en funciones, Aníbal Cavaco Silva, a formar un nuevo Gobierno.

El acto, un mero formalismo tras los resultados electorales, tuvo lugar anoche en un hotel lisboeta y, según los matutinos de hoy, Cavaco indicó que el casi 51 por ciento de votos conseguidos en los comicios «no son una cumbre sino una meseta», expresando su confianza en mantenerlos o incrementarlos para el futuro.

La Comisión Nacional debatió la estrategia a seguir para mantener la primacía en los comicios de 1991, y no se produjeron filtraciones sobre los nombres que integrarán el próximo Gobierno.—Efe.

HB, EA y PNV se alían en favor de la Ertzaintza

San Sebastián.— Herri Batasuna presentará en todos los ayuntamientos del País Vasco y Navarra una moción en la que se pide la retirada de las Fuerzas de Seguridad del Estado. Con esta petición se suma a la que ya realizaron los alcaldes del PNV y el anuncio de EA de una moción de los ayuntamientos vascos para que se adopte una postura favorable a la «sustitución correlativa» de las Fuerzas de Seguridad del Estado por la «Ertzaintza».



ACUERDO PARA TRENES DE ALTA VELOCIDAD

Las empresas Eurotren Monoviga S.A. e Indar firmaron ayer en Madrid un acuerdo para la construcción de los motores lineales del Eurotren EM-500, que permitirá ampliar sensiblemente la velocidad de los trenes españoles.

El nuevo modelo alcanzará en 1992 una velocidad de 300 kilómetros por hora, «lo que convierte a la tecnología española en la más avanzada en la investigación mundial del transporte guiado», declaró a «Efe» Julio Pinto, presidente de la compañía Eurotren Monoviga S.A.

Esta empresa mantiene actualmente en fase de experimentación el modelo EM-403, capaz de alcanzar los 145 kilómetros/hora en circuito cerrado y los 200 en circuito abierto.

Mientras en Renfe la velocidad punta se limita a los 150 kilómetros por hora, «nuestra compañía ha conseguido superar la tecnología desarrollada por las empresas británicas y se ha colocado a la par de las alemanas», afirmó Julio Pinto.—Efe.

Sri Lanka

Los Tigres entregan sus armas, pero no se rinden

Nueva Delhi.— El principal grupo de la guerrilla tamil srilanquesa entregará sus armas conforme al recién suscrito acuerdo de paz, pero no abandonará su lucha por un estado tamil independiente.

Así lo anunció anoche en su feudo de la península de Jaffna, en el norte de Sri Lanka, el dirigente de los Tigres de Liberación de Tamil Eelam, Velupillai Prabhakaran, ante miles de seguidores.

Prabhakaran aseguró que los combatientes Tigres entregarán sus armas a los soldados indios destacados en la península; pero recalcó que ello no supone que los Tigres abandonen su gran objetivo de un estado tamil independiente en el norte y noreste de la isla, el llamado Tamil Eelam.

Prabhakaran añadió que los tamiles confían en que el Gobierno de Nueva Delhi y los cerca de 6.000 soldados indios destacados en el norte de Sri Lanka salvaguarden la seguridad de la población tamil.—Efe.

PERU.— Nacionalizaciones

Grupos de presión someten al Gobierno a un desgaste diario

El escritor Vargas Llosa es uno de los «influyentes» que se oponen al proyecto

Lima.— El Gobierno peruano del presidente Alan García se enfrenta al desgaste diario a que le someten los grupos de presión opuestos a la nacionalización de la Banca, que el Ejército apoyó y cuyo proyecto de ley comenzó su trámite parlamentario.

Medios privados de comunicación, como «Panamérica de Televisión», considerada la más fuerte en su ramo; organizaciones profesionales, como el influyente Colegio

de Abogados, y un grupo de intelectuales de renombre encabezados por el escritor Mario Vargas Llosa, acosaron ayer al Gobierno a causa de su proyecto.

Frente a las críticas, que arrecian cada día más, el Gobierno aseguró que la medida «es irreversible», e insistió en la «necesidad» de nacionalizar la Banca, las financieras y las compañías de seguros privadas, para poner fin «al uso discriminatorio» del crédito y realizar sus anunciadas reformas sociales «revolucionarias».

El ministro de la Guerra, general Jorge Flores Torres, salió en defensa, ayer, del proyecto gubernamental.

La Aeronáutica y la Marina, consideradas las Fuerzas Armadas más conservadoras de Perú, no se pronunciaron todavía sobre el asunto.

El Gobierno, por medio de espacios publicitarios contratados, viene convocando a la ciudadanía a acudir, el viernes próximo, a una concentración de apoyo, frente al Palacio de Gobierno, bajo la consigna: «Todos con el Perú; todos con Alan, por una revolución con pan y libertad».—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL SECRETARIO GENERAL de la Federación de Construcción (Femca) de UGT, Manuel Garnacho, acusó ayer al Ministerio de Economía de falta de control en la reprivatización de Rumasa, que ha desembocado, dijo, en el desvío de fondos públicos.

DIPUTADOS socialistas que han sido elegidos alcaldes en las elecciones del pasado 10 de junio deberán abandonar su escaño en el Congreso, siempre que su ausencia no suponga una disolución en los trabajos parlamentarios, según el acuerdo adoptado recientemente por la ejecutiva del partido.

EXTRANJERO

LA POLICIA FILIPINA detuvo ayer a dos personas presuntamente implicadas en el asesinato del ministro de Admi-

nistraciones Locales, Jaime Ferrer, abatido a tiros el pasado domingo en Manila.

NELSON MANDELA, el activista negro y jefe supremo del Congreso Nacional Africano (ANC) detenido por la Policía sudafricana y condenado a cadena perpetua el 5 de agosto de 1962, cumplió ayer veinticinco años de permanencia en la cárcel.

Moscú no desmantelará sus misiles

Moscú.— Guennadi Guerassimov, portavoz del Ministerio soviético de Asuntos Exteriores, rechazó ayer la eventualidad de un desmantelamiento de los misiles nucleares tácticos Scud-B, estacionados en la República Democrática de Alemania y Checoslovaquia.